



漫遊情報站

TOMOBIKICHO INFORMATION STATION

發行\尖端出版有限公司

評論\拉姆同好組織

©高橋留美子·小學館

本期話題人物



面堂終太郎

展示面堂家財力的本邸·別館·C館

只要是家系顯赫的名門，或是富有的家族，都一定會有傳家寶的存在。面堂家自然也有十分昂貴而珍稀的傳家寶。

面堂在池子裡養了許多的章魚，他每天早上都會將章魚們集合在陸地上，讓牠們散步。除了這一大群的章魚外，還有極珍稀的章魚，就是只生存在南極的珍貴南極章魚。面堂為了這隻章魚，造了一間和南極環境完全相同的廣大冷凍室。是的，這隻被叫做松千代的章魚才是面堂家的傳家寶。

另外，呼叫章魚集合時用的章魚笛也是傳家寶。這支只要一吹，半徑五十公尺的章魚都會過來集合的名笛，說難聽一點，對面堂家以外的人而言

可不是什麼好笛子。還有一件東西，雖然不是面堂家的傳家寶，但以其珍奇度而言，卻絲毫不遜於南極章魚和章魚笛，那就是以南極一本杉做成的電暖桌。這棵杉樹只存在於南極，而且只有一棵，所以這個電暖桌十分地怕熱，面堂家也因此被迫放棄了它，但還是被對電暖桌有特殊癖好的被爐貓從古道具店買了回來。

雖然說了這麼多的珍稀品，但這些都算不上是面堂家真正的傳家寶。終太郎的祖父A先生暗地收藏的「鬼臉面具」才是面堂家代代相傳下來的真正傳家寶。面堂家的家徽是鬼臉，印盒上的圖案、降落傘的花紋、所經營的觀光飯店的註

冊商標，也全都是鬼臉。繼承面堂家的終太郎終其一生也必須守護的正是「鬼臉面具」。

在日文中，「鬼臉」(ひよつとこ)也可以用來罵男人「無能」、「白痴」。而身為美男子的面堂竟背負著必須守護這個「鬼臉」的命運，他的人生還真是無奈啊！



無法保護傳家寶便是「無能！」

身為財閥繼承人的面堂終太郎對一般民間風俗並不熟悉。他不知道夜市是什麼樣的地方，也沒吃過泡麵，因此一直十分地憧憬著。如此的有錢人到底有錢到什麼程度呢？

面堂家據說擁有武家家系，因此應該算是名門了，現在則經營觀光飯店。

正月時，阿當等人受邀至面堂家作客。進大門後有電動步道，登往內門口的樓梯也是電動的。而面堂的母親則說這棟大得可以讓牛在裡面散步的房子，不過是「終太郎的房間」，真正的本邸還另有其屋。

除了本邸和「終太郎的房間」這棟豪邸之外，面堂家還有分館。這分館是像橫濱岸邊的旅館群那樣並列著的高樓，

光是冒出院子外的樹木就有廿三層高，不知在分館後方的建築物是否就是本邸？

另外，面堂家還有一棟圓筒形的別館C。在C館後方並列著類似分館，但又不盡相同的建築物，以及像電視塔般的尖塔。在彷彿一根大銅柱般的C館內部，是一個特大號的聖誕蛋糕，受面堂邀請參加派對的客人們，就在這巨大的聖誕蛋糕中設宴同樂。難道C館是為了這個蛋糕才建造的吗？若是的話，未免也太誇張了。然而，這也不是不可能的事。畢竟終太郎曾經為了和幼時玩伴，同時也是仇人的小飛比賽棒球，而馬上建了一座棒球場，並雇了許多啦啦隊和觀眾來加油聲援。

面堂宅邸擁有可自由建造巨大建築的廣大土地。所以面堂在日式庭園的池中飼養章魚，春天在園中舉行盛大的賞櫻會，也是一點都不稀奇的。另外，還有一個巨大的熱帶溫室，他在這個如自然森林般的溫室中養蛇與豹等猛獸。說到森林，在面堂宅邸，還有一座帶電植物的森林。早被大家所遺忘的這座森林，是一個老園丁為研究帶電蔬菜的栽培而繁殖出來的。在家中出現一座森林，而且沒發現裡面還有人居住著，從這一點看來，面堂宅邸土地寬廣的程度，應該比麥可傑克森的家有過之而無不及吧！

既然擁有如此的豪邸，而且全部配備中央空調，極富有

的面堂家自然也有別墅了！除了在海邊有可以看到海底的別墅外，還有從西岸的日本海汲取海水，經由水管橫斷日本列島再注入私人泳池的別墅。另外在美國的佛羅里達州也有別墅……至於面堂家所有的不動產到底有多少，則已是無法推測的了。

也由於面堂家如此富有，使用無線電對講機召喚傭人一類的事，也就理所當然了。或許，我們從前在書上學到的日本四大財閥有誤也不一定，似乎應該將四大財閥：三井、三菱、安田、住友的其中一個換成面堂財閥，或是改為五大財閥才是正確的吧！





福星小子
12
URUSEI YATSURA

Rumiko Takahashi
高橋留美子

福星小子

12

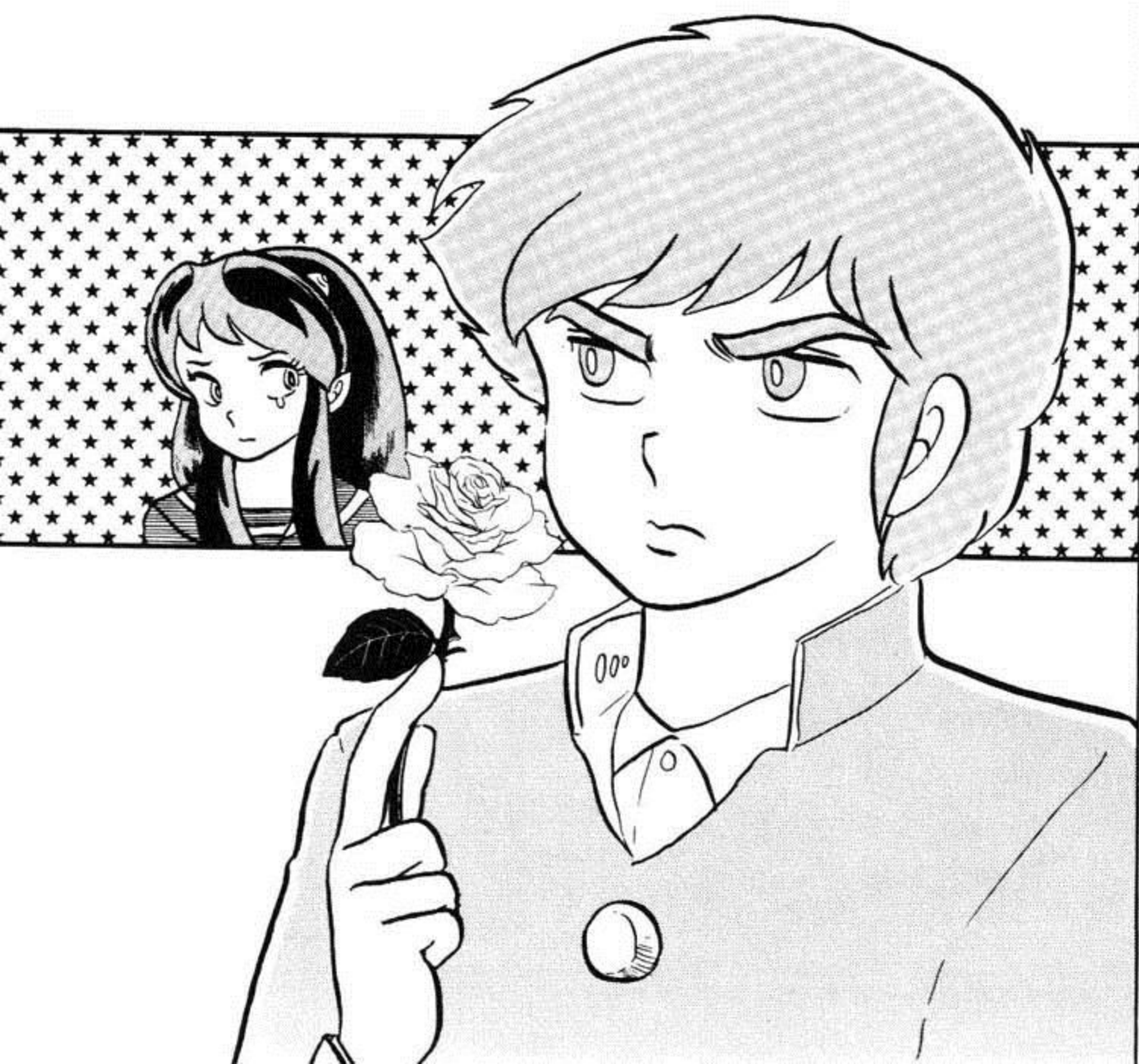
URUSEI YATSURA

PART • 1	阿當變女人！	7
PART • 2	性別的震撼！	23
PART • 3	深秋…松茸大餐！	39
PART • 4	妖怪酒瓶！！	55
PART • 5	母子撲滅火災經過 之一	71
PART • 6	母子撲滅火災經過 之二	87
PART • 7	心愛達令的危機！！	103
PART • 8	聖誕樹之宴！！	119
PART • 9	傳家之寶在那！！	135
PART • 10	闔家團圓！！	151
PART • 11	發怒的拉姆姊！！	167
PART • 12	永別了，溫泉老師！！	183
PART • 13	我們的立春是打架祭典！！	199
PART • 14	父與女的愛之情人節	215
PART • 15	必殺暴力少年成了鼈的小天！！	231



【PART-1】

阿當變女人!!



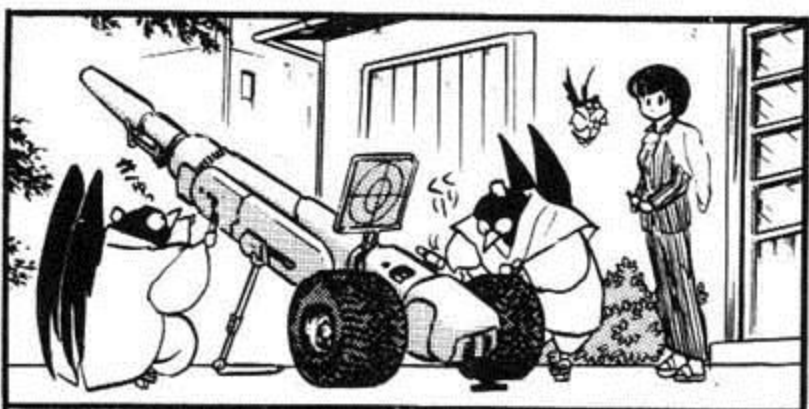


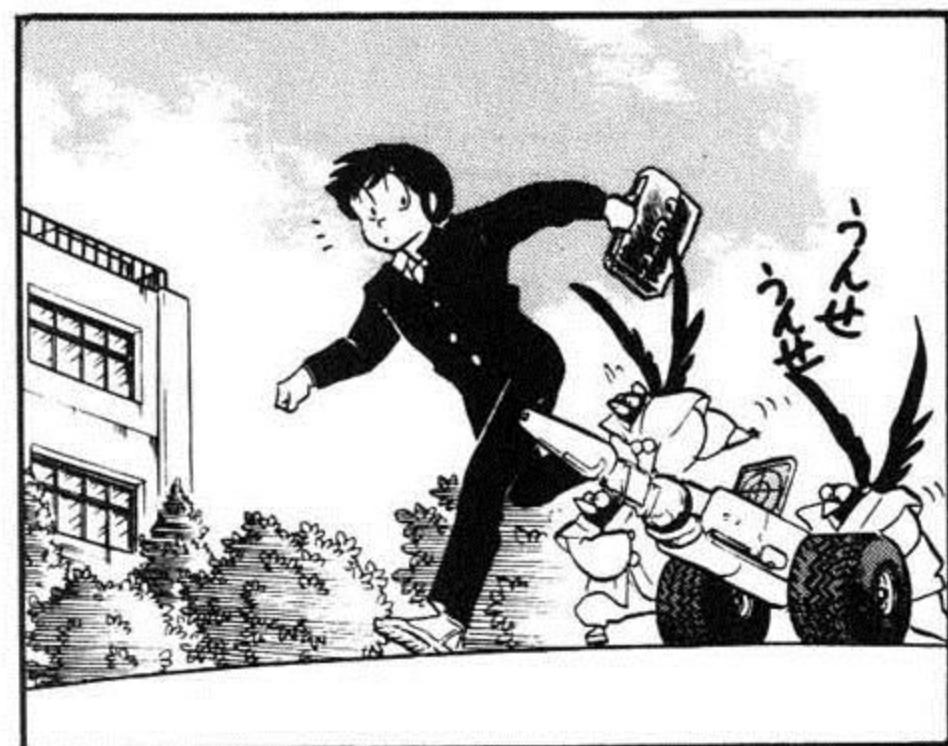
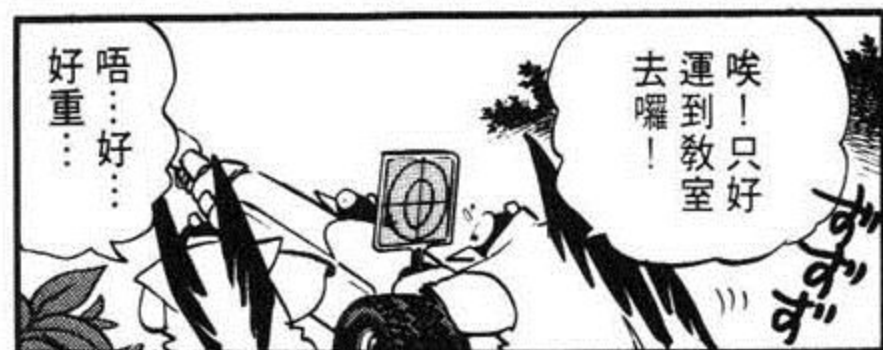
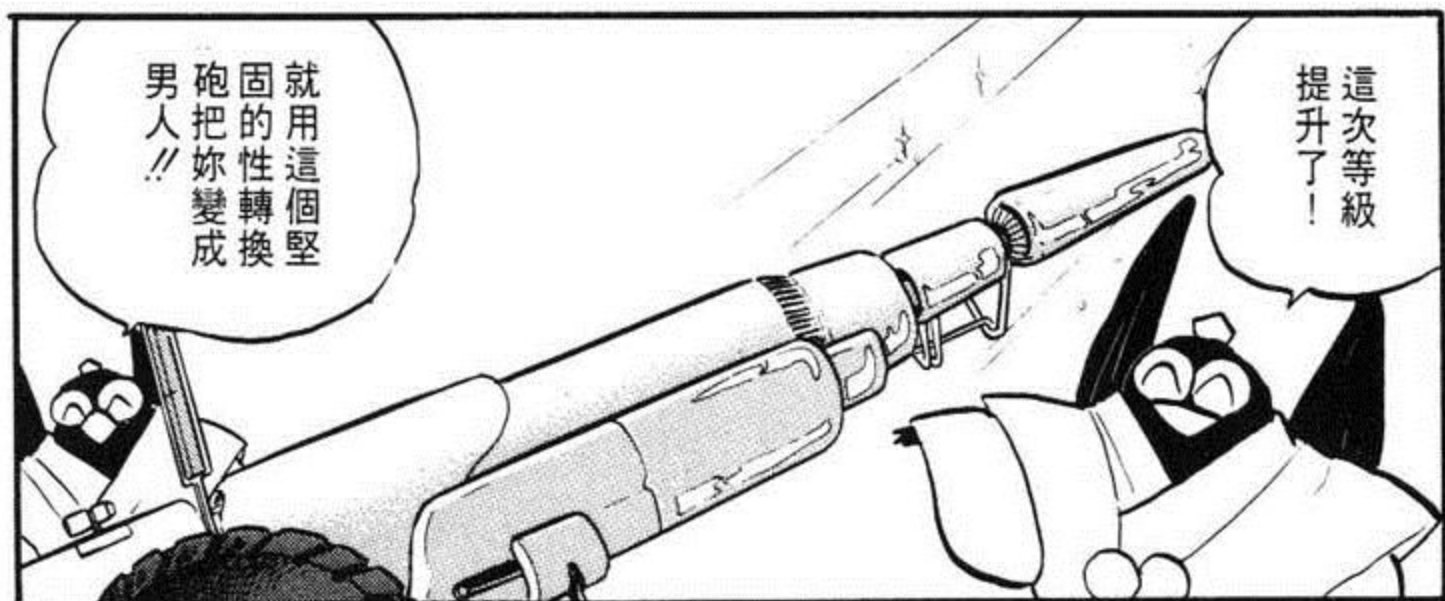
克拉瑪公主送的禮物和信!



送東西來了喲!!









你們來
幹什麼？

跟你無關！



嗨！

哇！！

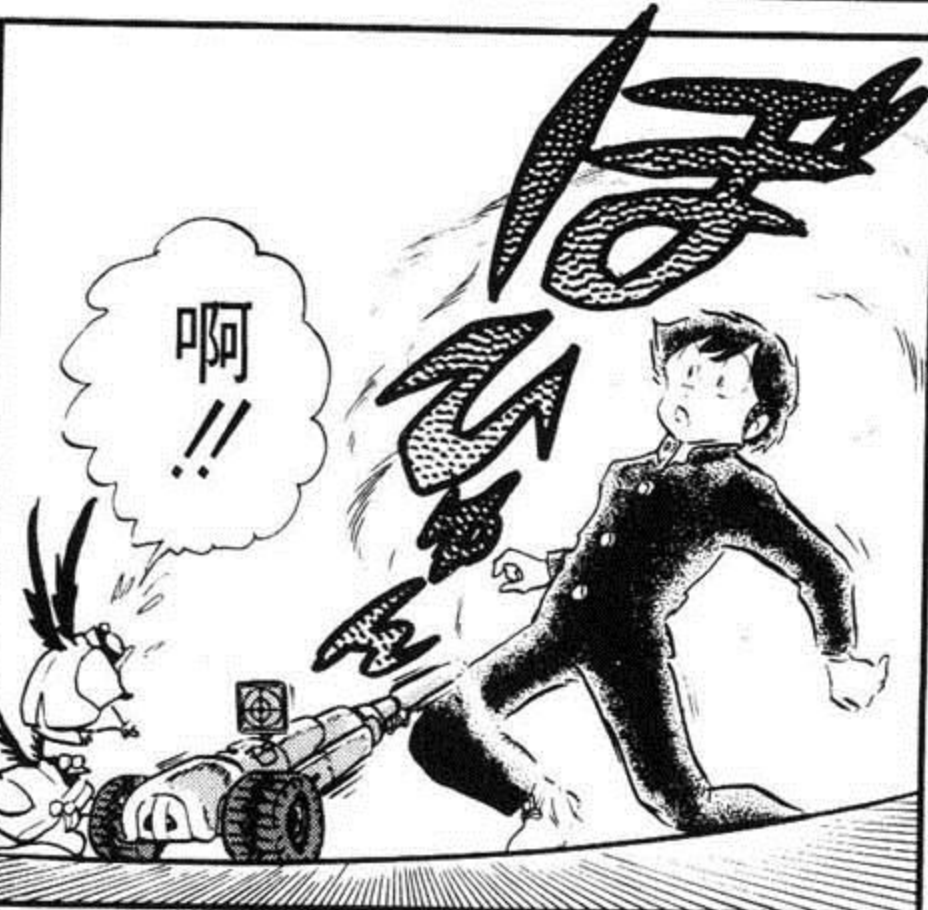


噓噓！！

別過來！
別過來！

ずいずい

克拉瑪
小姐沒
有來嗎？



啊！！



這是
什麼？

啊！
不要碰！！















「ヒソヒソ」：竊竊私語。











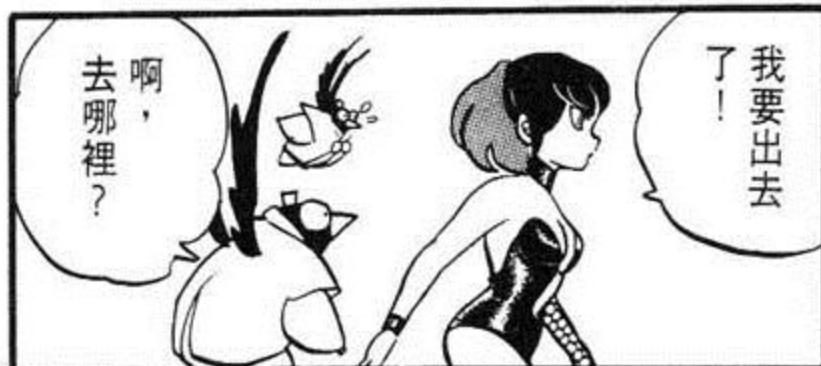
真是好主意！

是這樣的……把他變成女人的話，公主就不會被襲擊了！



什麼！把諸星當變成女人了？

為什麼又是他？



我要出去了！

啊，去哪裡？



突然去拜訪他可能不好喔！

我們先去準備一下……

？



當然是龍之介那裡囉！

請等一下！



你們是不是隱瞞了什麼？

沒有啊！

我們走了！



喂，你們客氣一點。

遊樂區有好多親子同遊……

哪，達令！

竟然來白吃白喝！

也不是我們愛白吃白喝的呀！



今天的文化日是全國性的：



這樣不是很好嗎？龍之介！

多一點人吃飯，才會好吃嘛！

在達令變回男人之前，絕不能離開這裡呀！

對呀！



像這樣一桌都是女孩子……



而且有一個女孩子在家裡，顯得愉快多了啊！

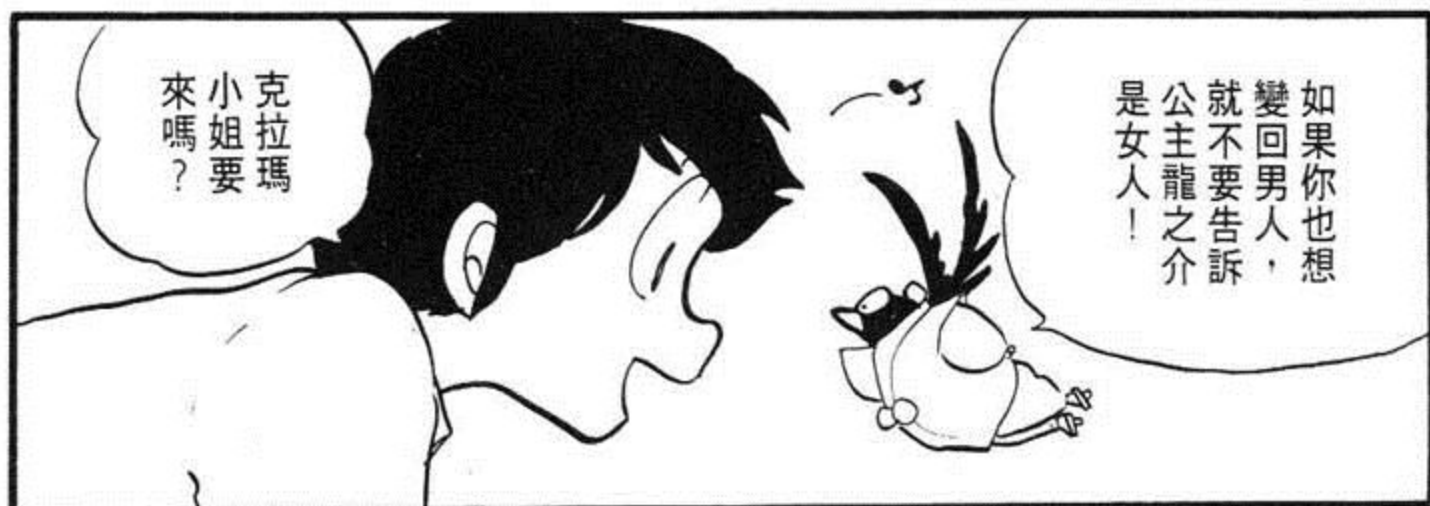
你是說我嗎？

什麼話！我也是女人哪！

我也是女人啲！







「きゆるる」：旋轉聲。





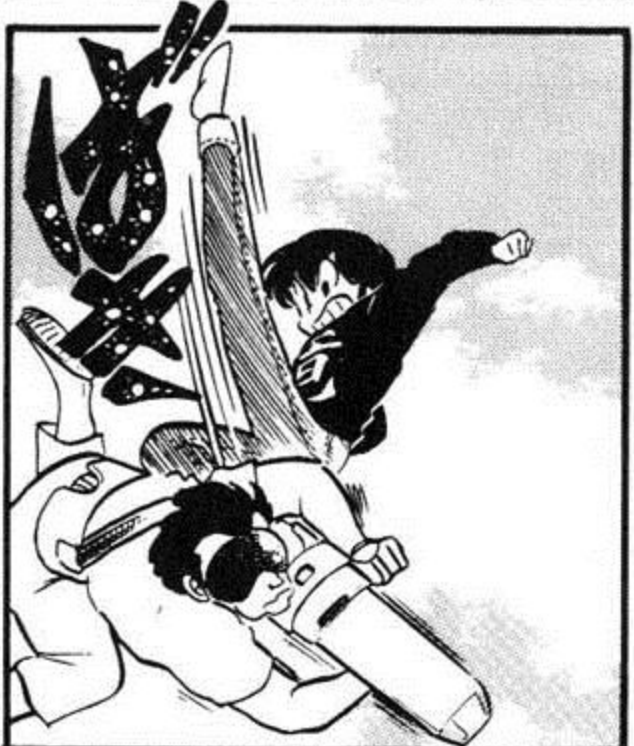




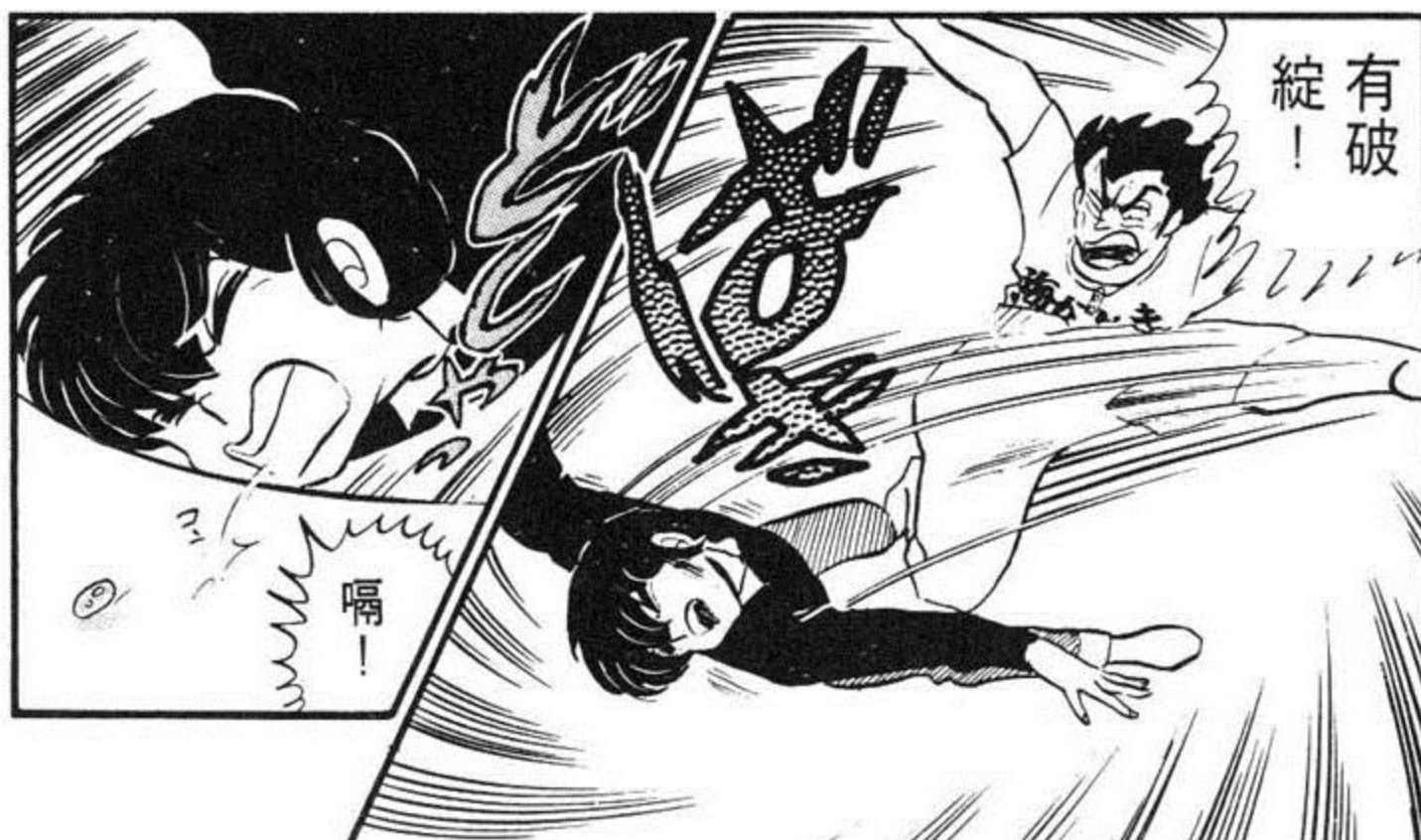




「そぞ」：汗毛豎立。











【PART-3】

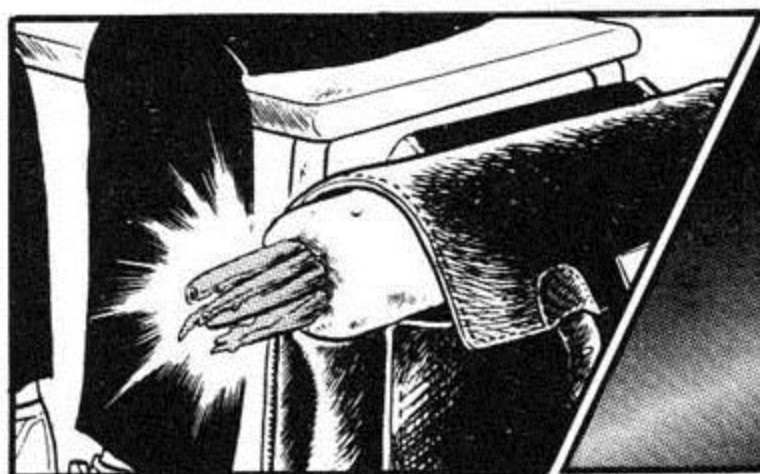
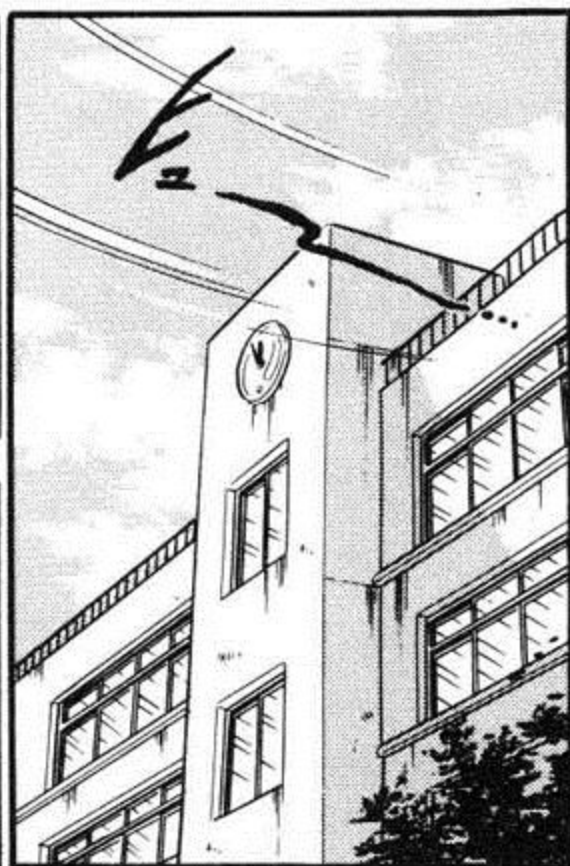
深秋…

松茸大餐!!





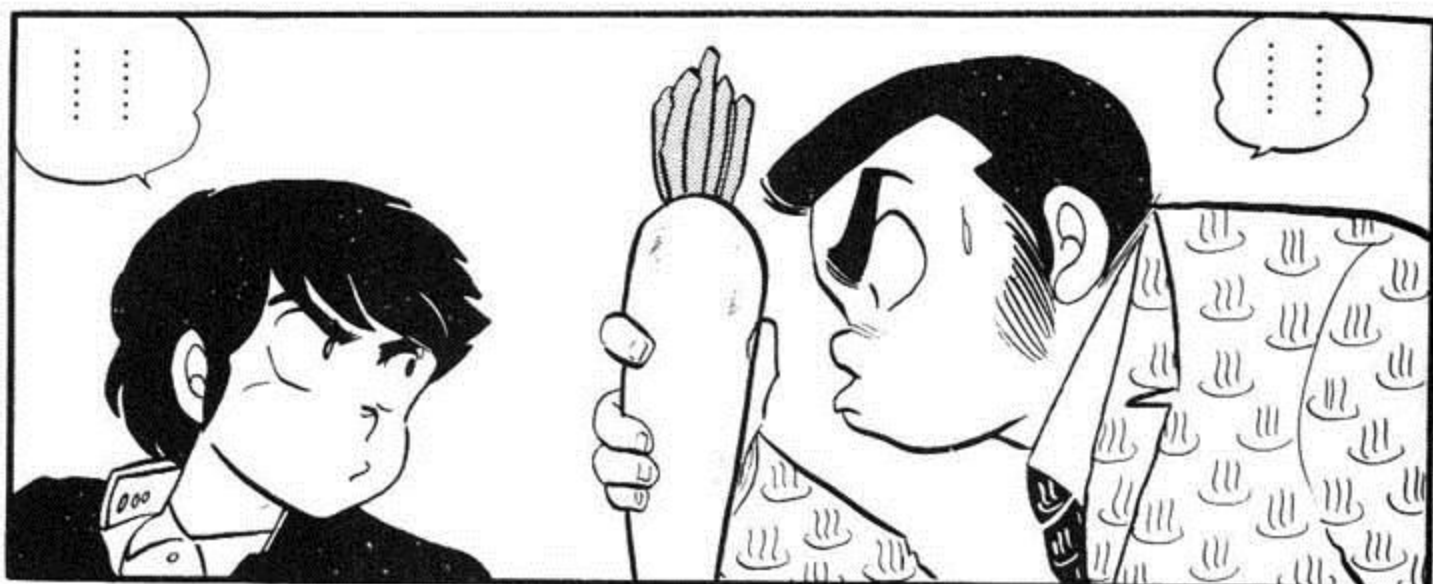
「こつ」：皮鞋頓地之聲。



這是
什麼？



諸星！



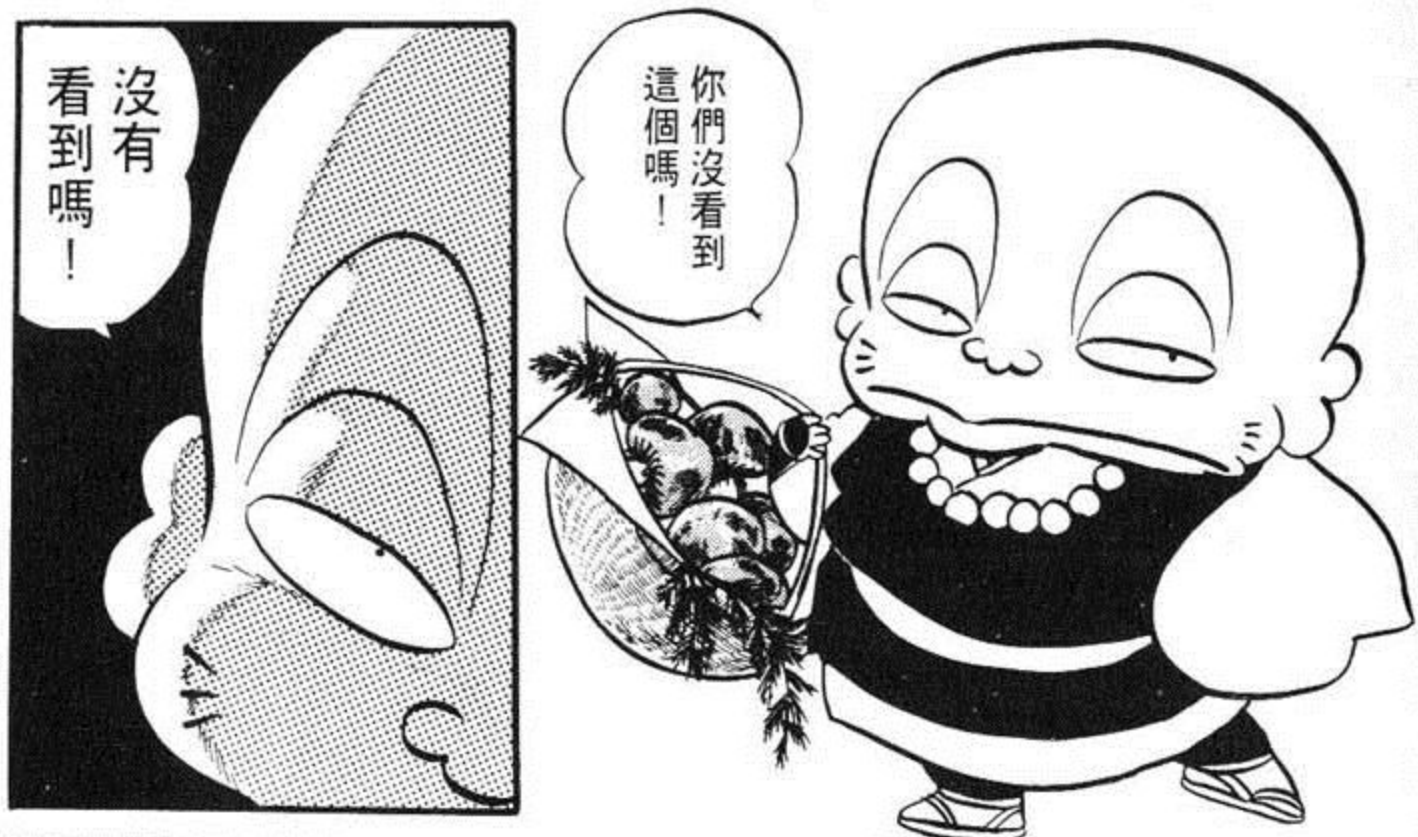
「じろ」：瞪視



現在檢
査攜帶
物品！

所有人把
雙手放在
頭後面！







！ 這個



你到
底
想
讓
我
們
看
什
麼
！



松：松茸！！
松茸！！
什：什麼
松：松茸！！
讓我看看！



啊！

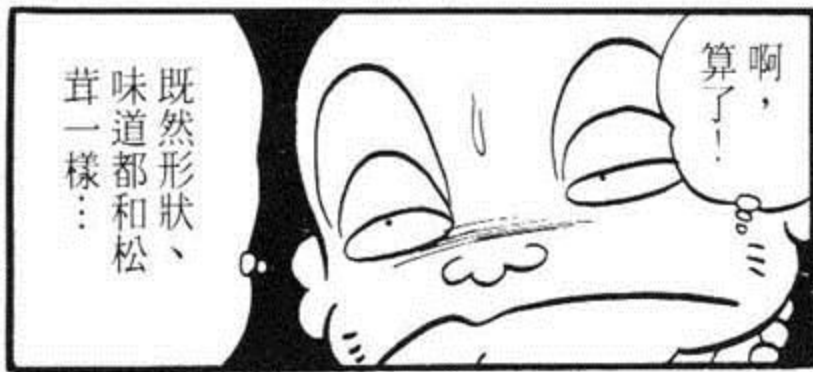


這：這是松茸！
有兩年沒吃了！
我：我只在國中二年級時吃過這麼薄薄的一片……



不是，那個是……
我：我更可憐呢！我自小學以來就……
別：別哭窮！
酸相！
……

松茸——松茸下長的香菇，是極昂貴的食品。



「す」：吸氣聲









好：好
吃：好

帶的還真
是時候：
竟然讓大家
這麼高興：



你從哪裡偷
來的松茸？

怎麼講得
這麼難聽！



呀！
好棒！

沒想到你
還挺不錯
的！



沒有人
說那是
松茸呀



胡說！松
茸不是那
麼簡單就
能栽培的

是我栽
培的！



一號！
面當終
太郎！！

嗯？









!! 趴下



ほお
ぱちぱち
ぱちぱち
ぱちぱち



おあ
ほちほち
ほちほち
ほち...



ば

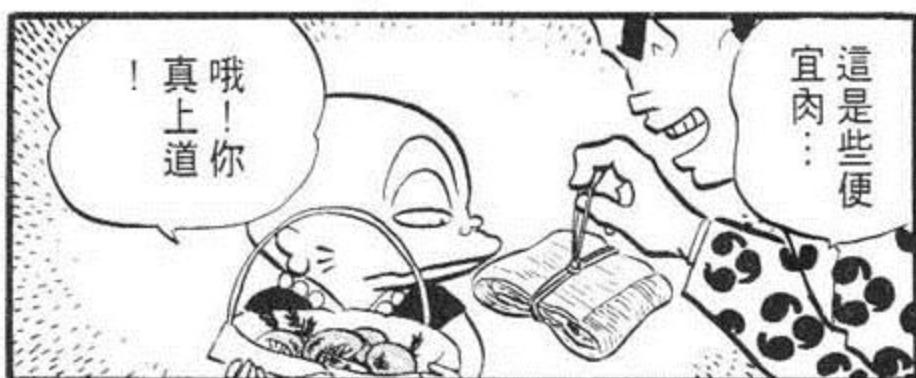
混帳!



我宰了
你——!
我宰了
你——!

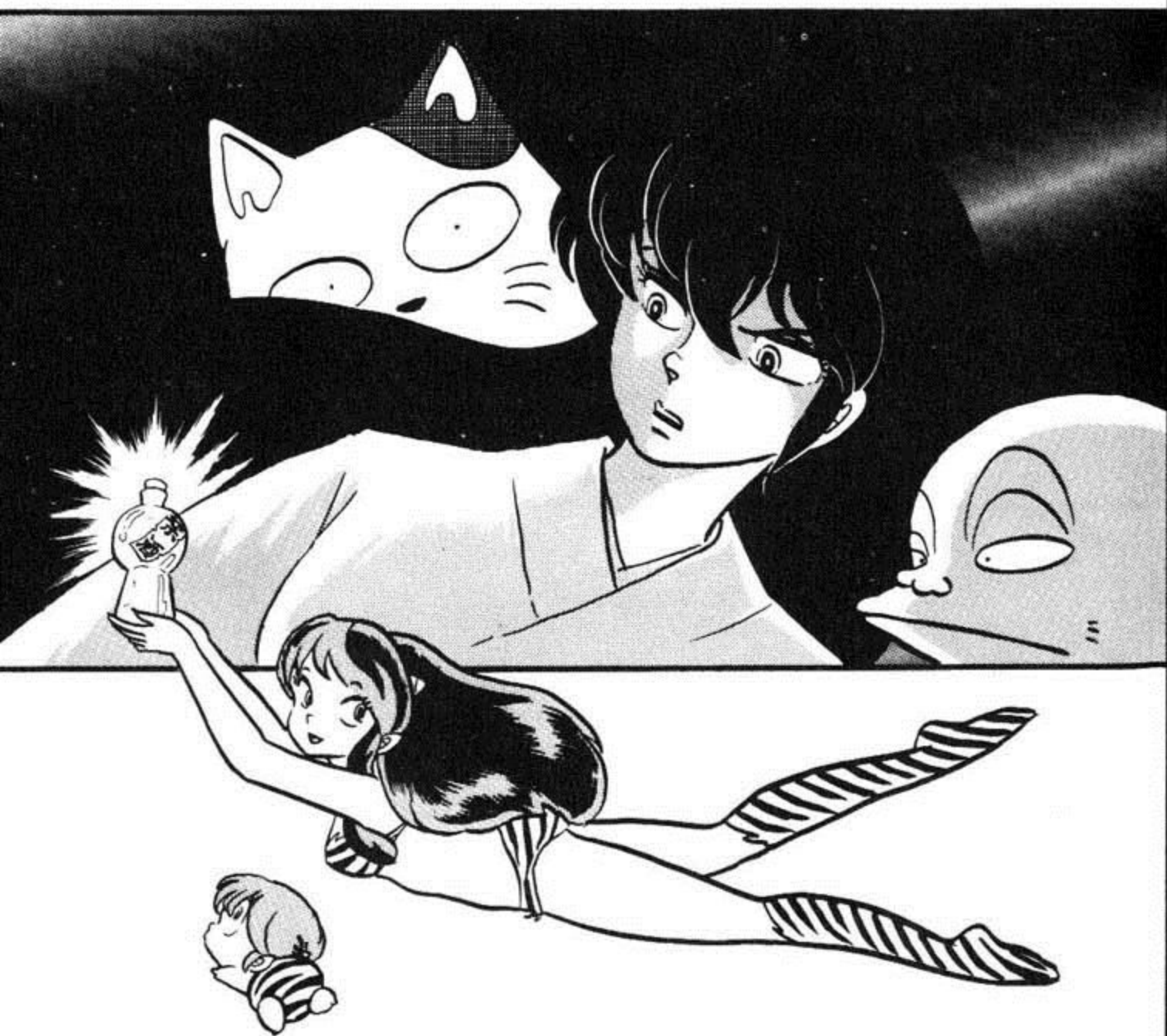
可恶的
蘑菇!

おあ



【PART-4】

妖怪酒瓶!!





冷呀！好冷呀！



年輕人一大早就躲在被爐裡喝茶不好吧！

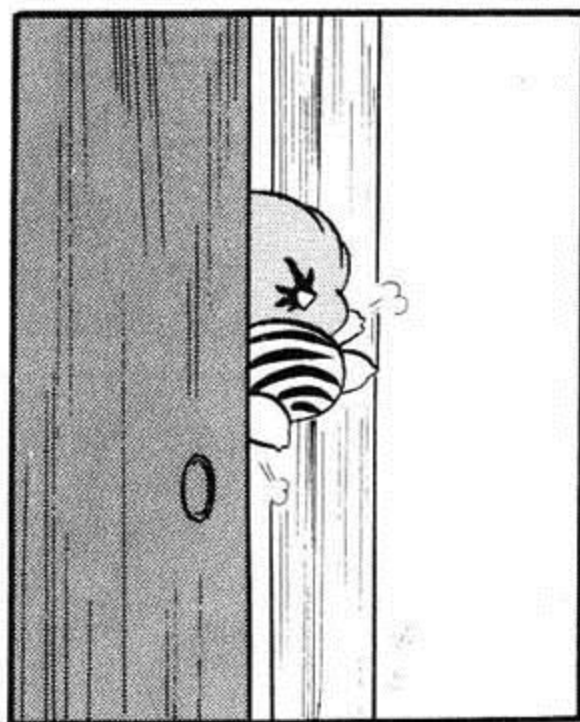
沒關係啦！



舅舅，如果一直窩在被爐裡，很快就會乾掉哦！

什麼話！人家是特地來拜訪的呀！









囉！
我現在
忙得很！

さうか

達令，
神酒酒瓶
是什麼？



啊啊
好忙！
好忙！

か

かすか

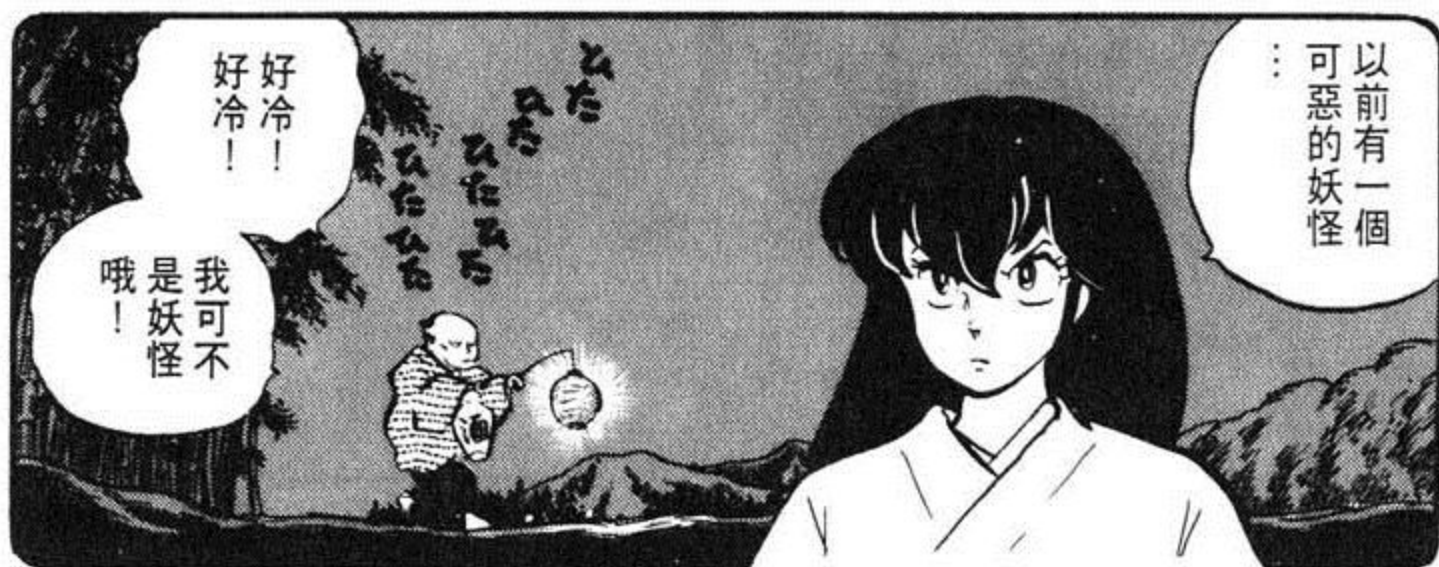
好了！



真是煩
人！！

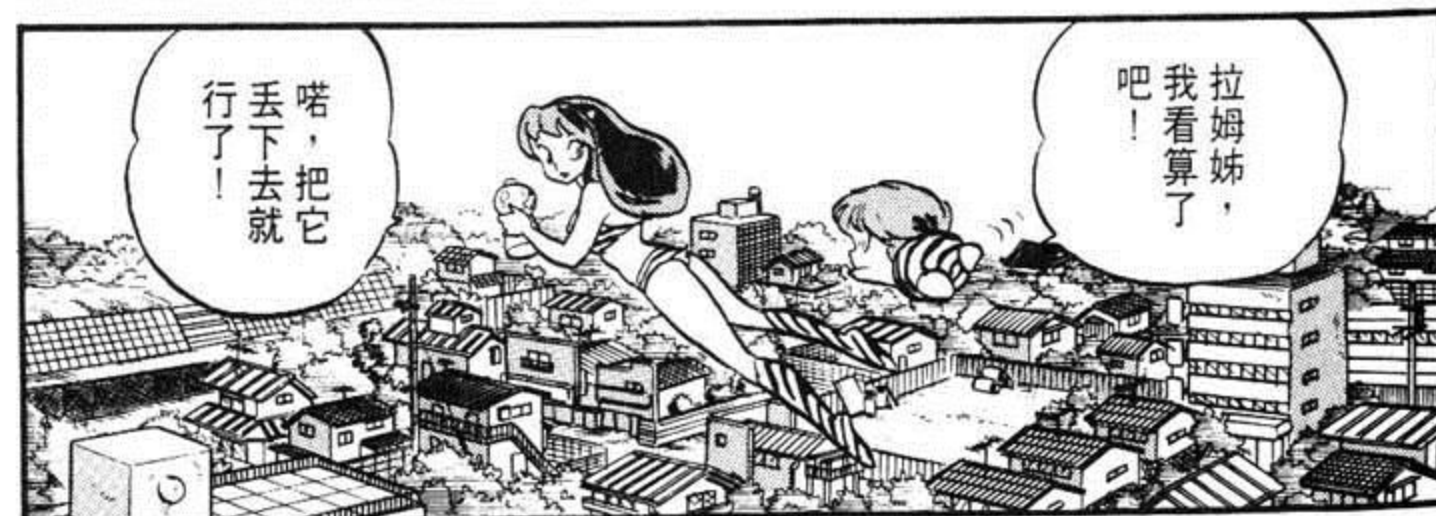
達令，神
酒酒瓶：

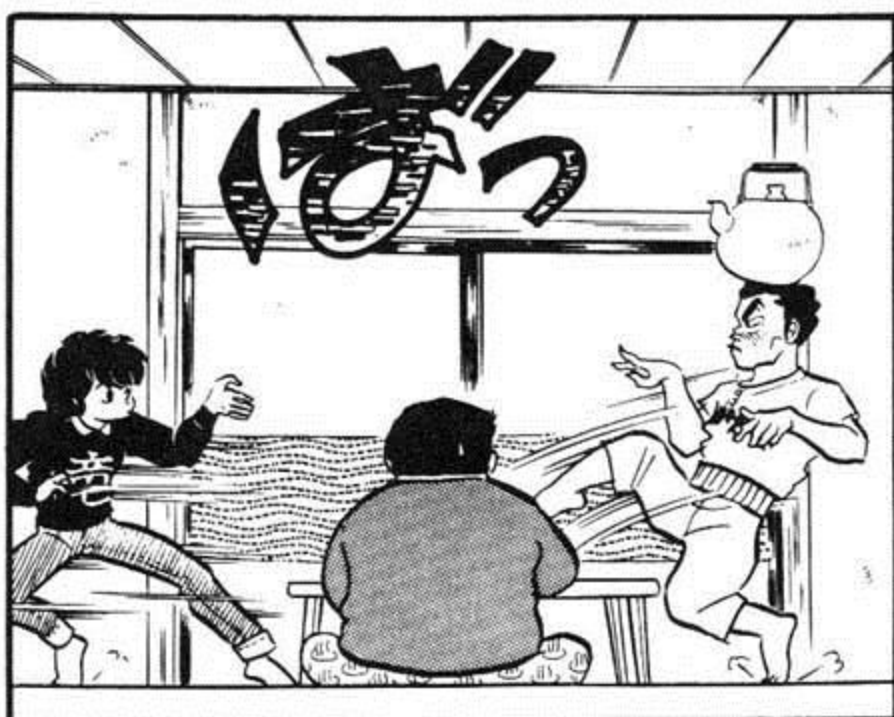




(哇～救命呀～)





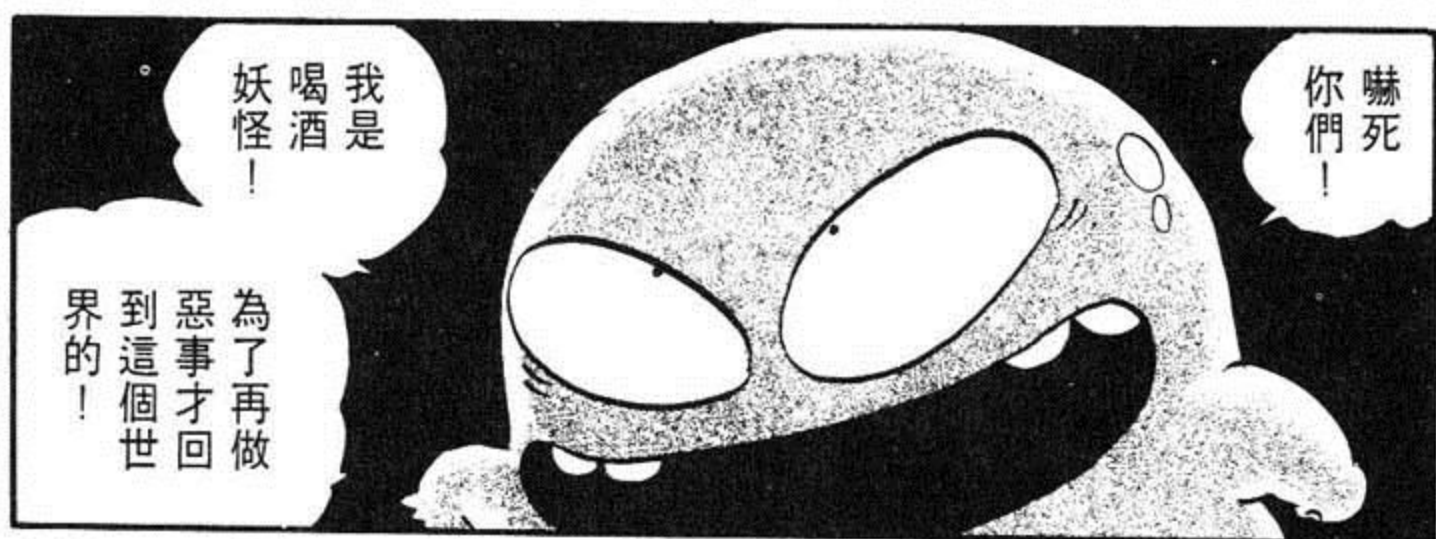


「びしびし」：破裂聲。



「きよろきよろ」：左顧右盼。





哥薩克人跳舞——東歐一帶的民俗舞蹈。



諸星



呀！
謝謝了！
謝謝了！

哪老師也
來一杯



啊，
達令！

幹嘛！！



這個妖怪
有沒有在
吵你們？

唔……沒
有看見
哪……



叫我的
幹嘛？

不要在意！
這是我生氣
時的口頭禪！



「どき」：心跳聲。





原來你們
和妖怪同
夥!!

わははは

わははは



喝!

看你的
舅舅!



我是老
師啊!!

喂，快
打開呀!!

好可憐!
一定被妖
怪嚇到了!

各位，放心
吧! 妖怪們
已經封住了!

什麼嘛!
你的特寫
鏡頭才是
致命傷啊!

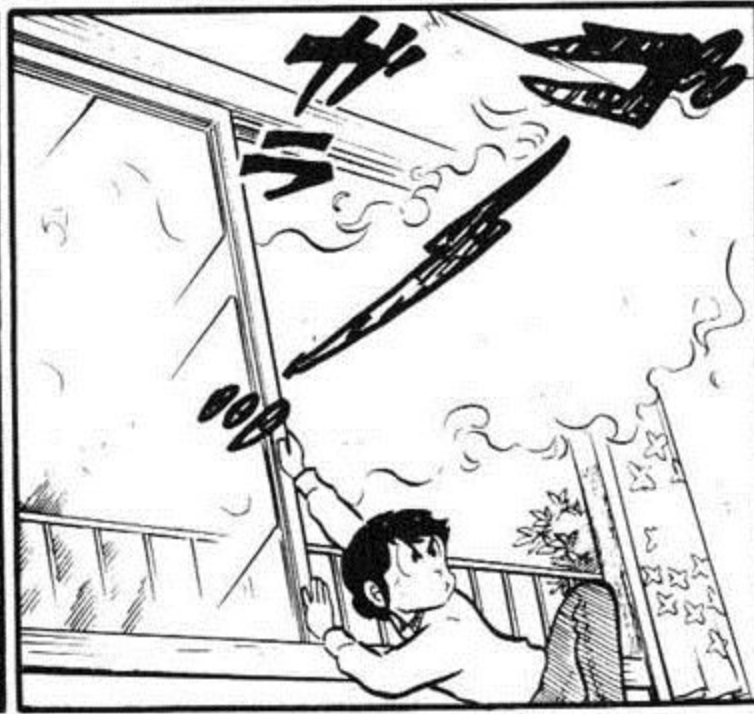
【 PART-5 】

母子撲滅

火災經過!!

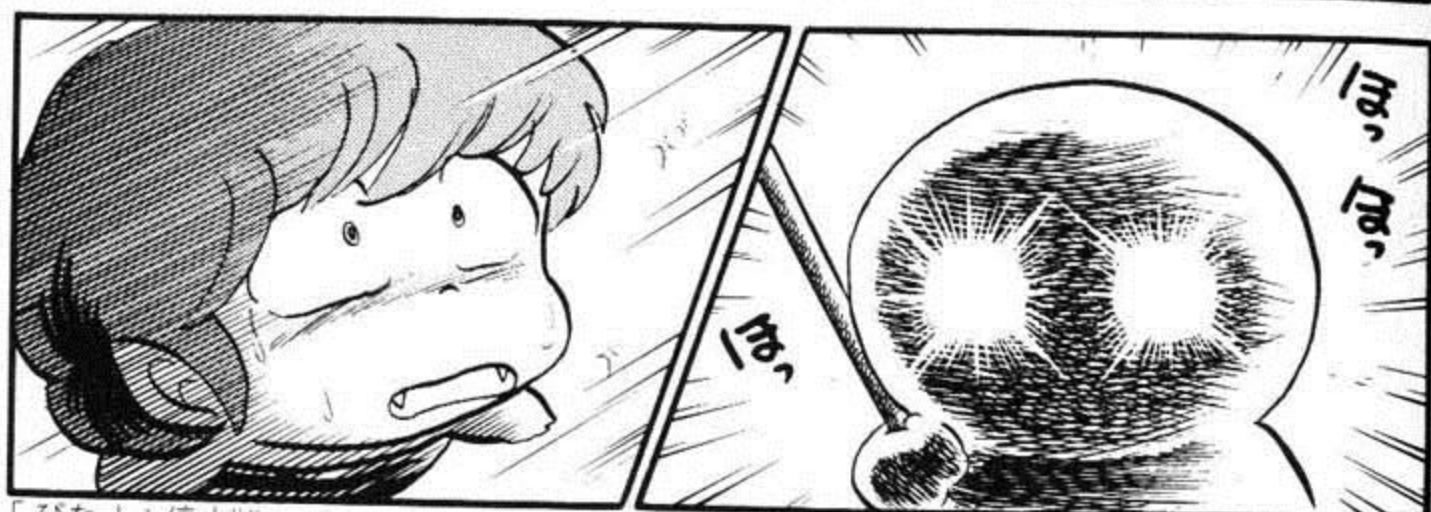
之一











「びた」：停止状。



什麼東東
呀！

びた



媽媽：
媽媽……

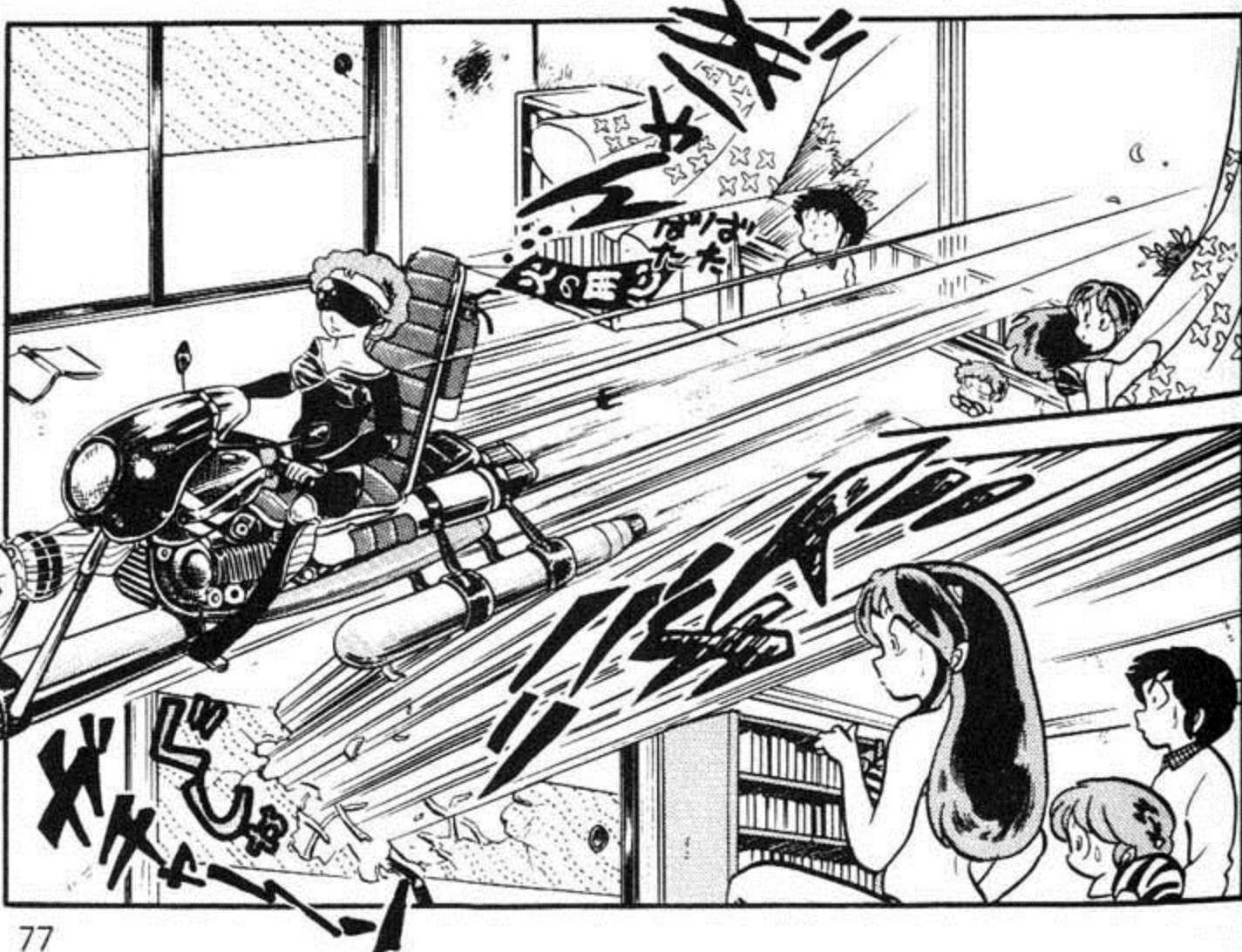
びた



達令，這不是小天的媽媽呀！

自爆了！太不負責任了！

這...這算什么母親！





笛

真不好
意思哪！

原本想
早一點
來打個
招呼的

喔！女人
當消防隊
員！

真不簡單
啊！

喔！

但因為工
作很忙……

是……
是……
嗎……

啊！好
年輕！
看不出
是一個
媽媽的
媽媽！

怎麼
了？

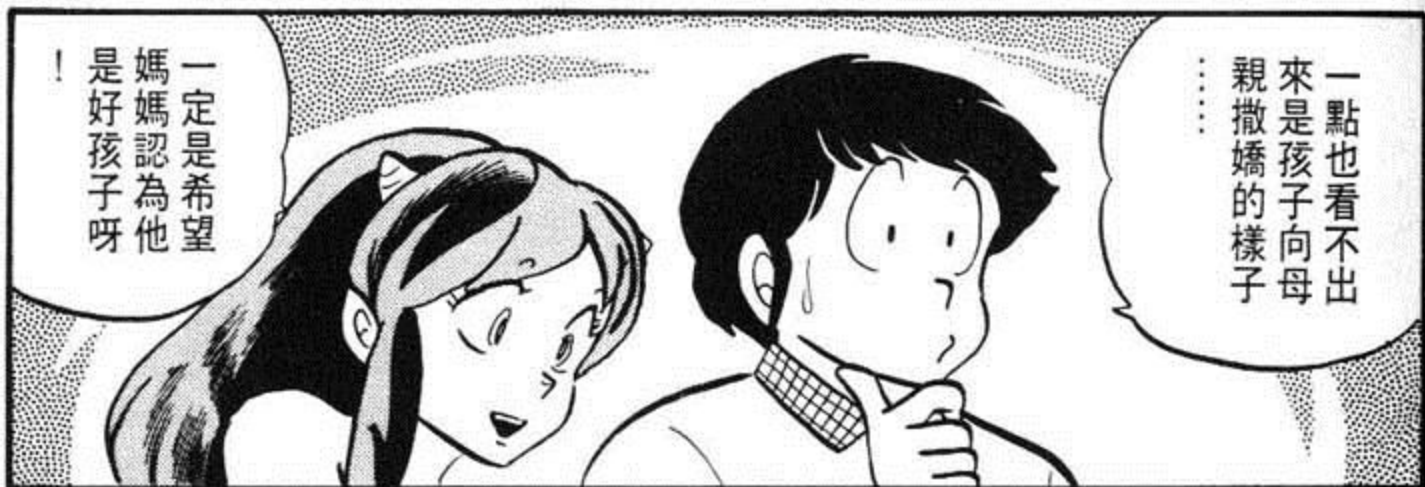
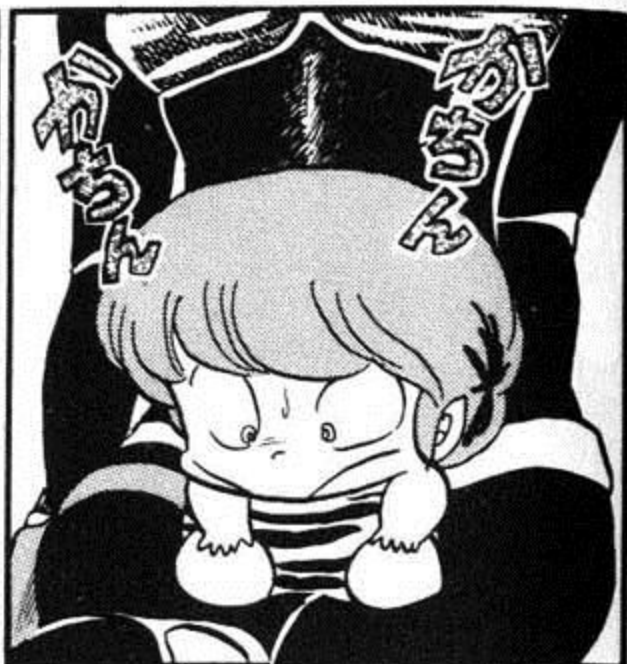
你真的
乖乖的
嗎？

是……
是的！

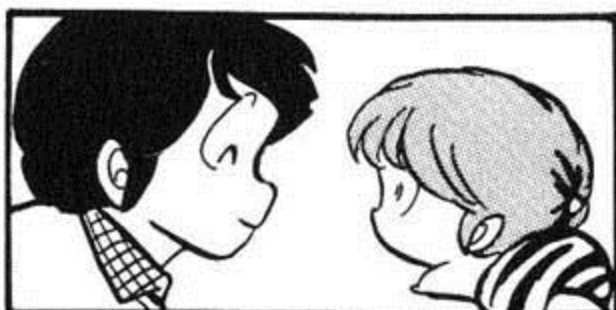
小天好久沒
有跟媽媽撒
嬌了呀！

是……
是呀！















阿當那個
混蛋！

我
一
定
要
報
仇
……

可是，我又想
讓媽媽認為我
是乖孩子……



我要報
仇！！



吃飯了！

好！



小天呢？

啊？

啊！

【PART-6】

母子撲滅

火災經過!!

之二





小主人可
真喜歡聽

放火魔的
故事！

是呀！

一說起
放火魔
就乖乖
聽話了！

媽媽今天又
抓了五個放
火魔喲！

你知道抓
到放火魔
之後怎麼
處置？

把他們用
火燒死喲

只要讓媽
媽看到放
火魔，絕
對不會放
過他們！

今天被我
抓到的放
火魔呀，

我騎摩托
車一追就
讓他們再
也作不了
怪哪！

所有的
放火魔……

都被媽媽
料理得一
乾二淨了！

戴著手拷
還想逃跑
呢！



「ぎくつ」：僵硬状。







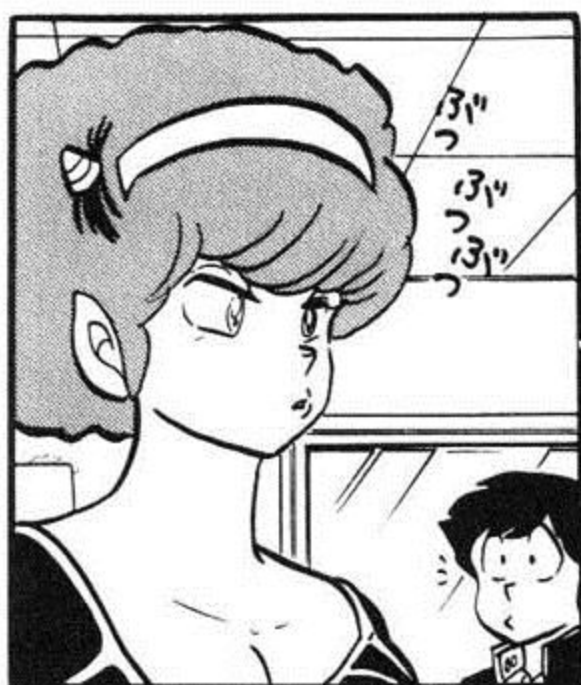












請放心，
火災已經
平熄了。

什麼？
已經沒
了！



伯母好像
覺得遺憾
的樣子？

沒……沒有
這回事。
小男生能夠立
大功很好啊！



大家先鎮
……鎮定
下來……



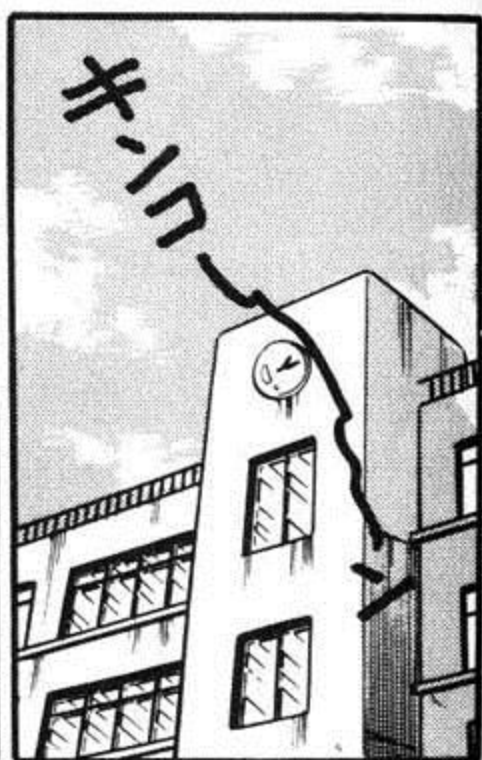
這到底是怎麼
回事？剛剛的
洪水……

自動噴水器
故障吧？



怎麼這個
樣子！

我還沒來
得及活躍
，火就撲
滅了！





「めらめら」：熊熊燃燒的樣子。



喂！那
是？



哇！



火災
呀！



蠻：
力！



火：火災
現場的：



我：我
才不會
認輸！



むり



好耶!
真正的
火災耶!!

哇! 朝
我們這
裡來了!

水!

水!

會延燒
到校舍
的!!

她好像
很高興...



不...
真的...



伯: 伯母
· 您是我
的救命恩
人!

哪裡哪裡
· 彼此彼
此...
! 沒什麼啦



我就是這
種感覺!

カハカハカハ

ジャーン
ジャーン

謝謝
您!

伯: 伯
母!



勒令諸星當
停學一禮拜

是!

真... 真
是可惡...
給我記住!

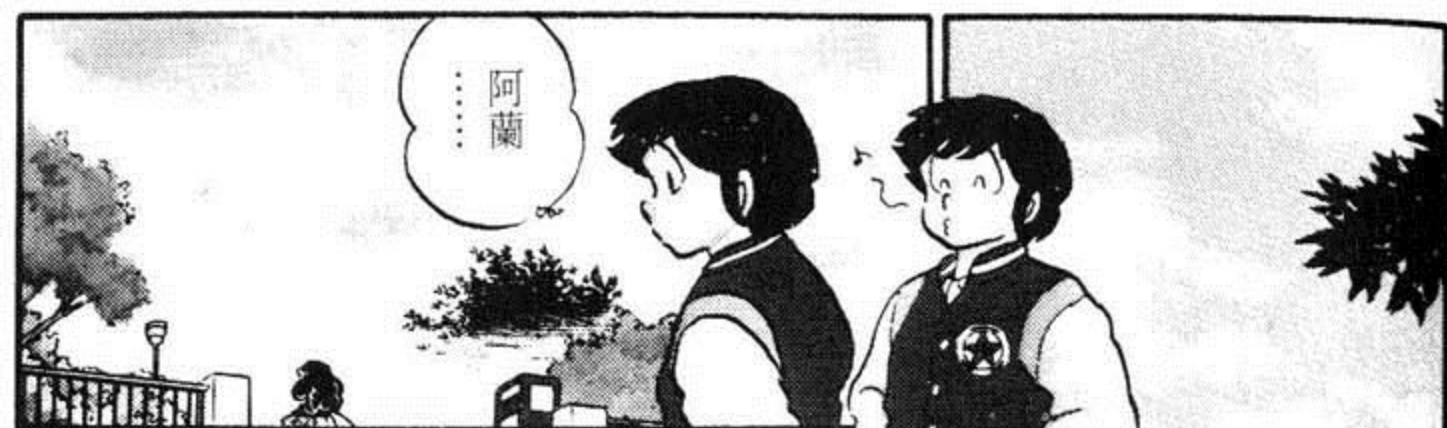
【PART-7】

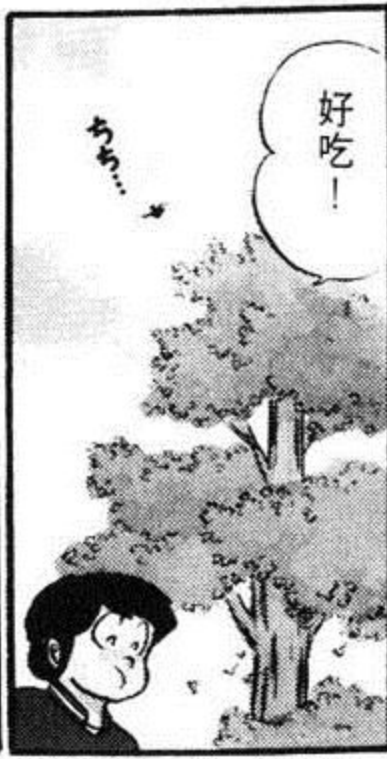
心愛達令的

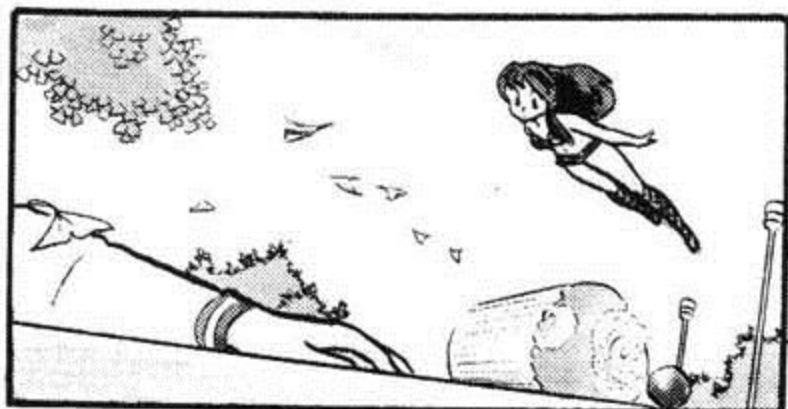
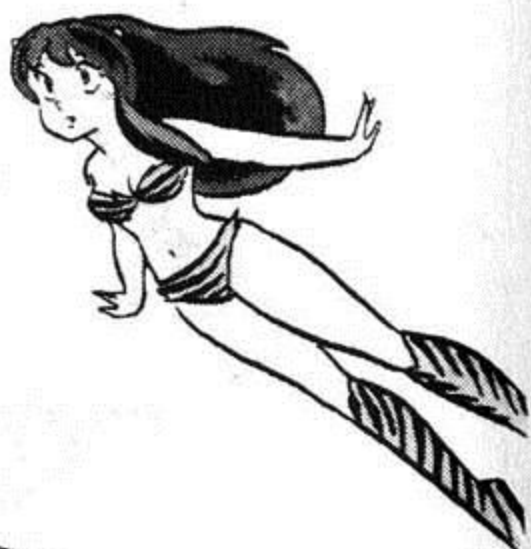
危機!!

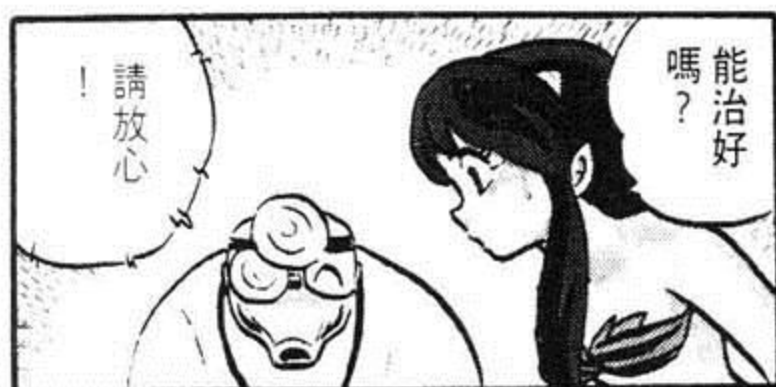












不論在哪
裡，我都
可以知道
達令的身
體狀況。

腦波計和
脈搏計啊
？

拉姆……

達令！

……
說夢話

連說夢話
都叫我的
名字……

……
達令

你心裡果
然還是想
我的……

拉姆……

錯亂僧，
達令就拜
託你了！

阿忍……

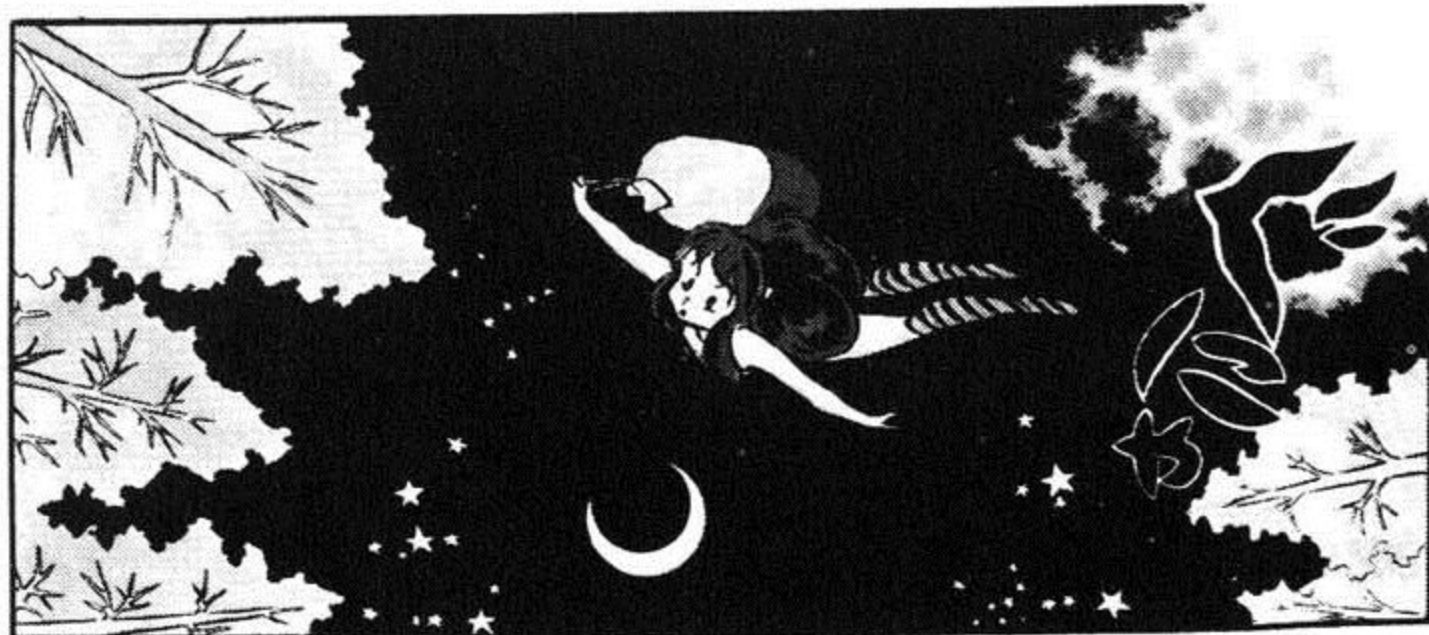
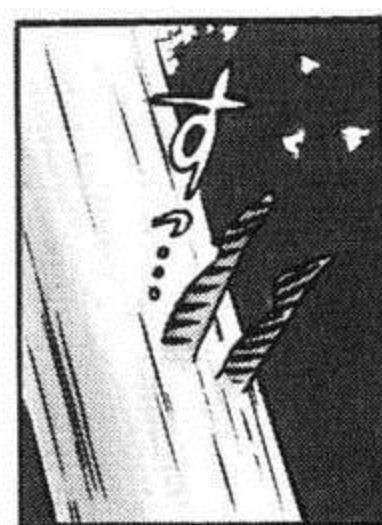
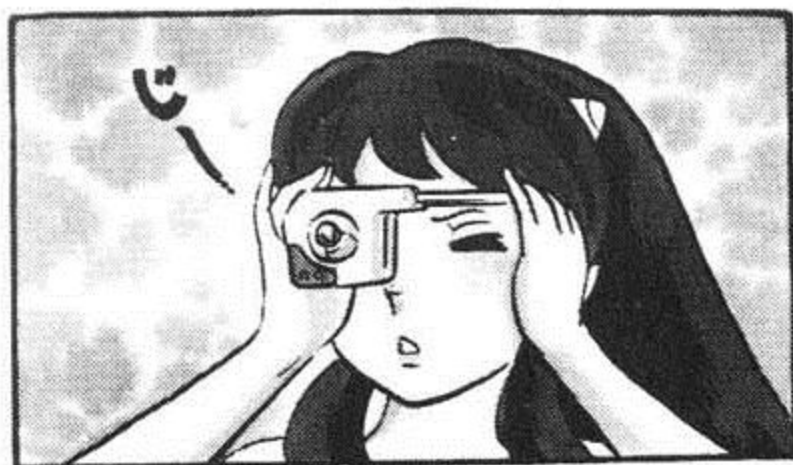
……
弁天女神

克拉瑪
小姐……

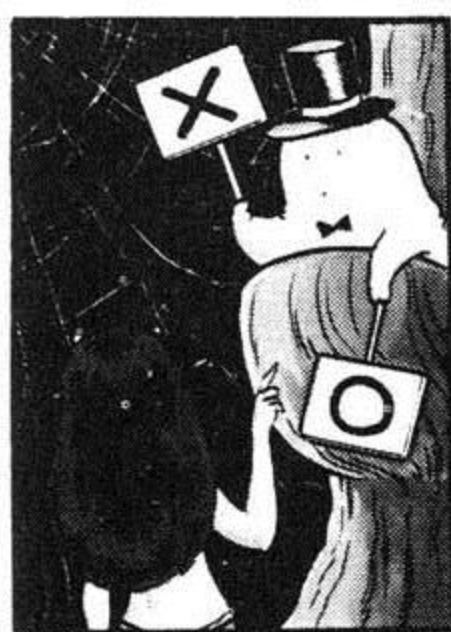
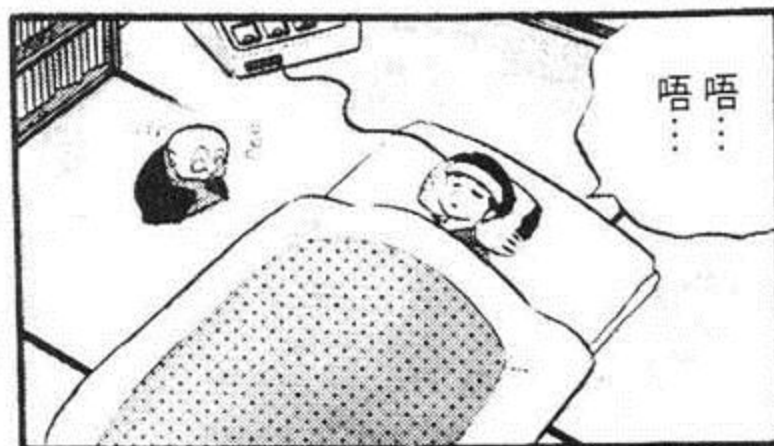
……
櫻花
小姐……

……
了子
小姐……

……
阿蘭





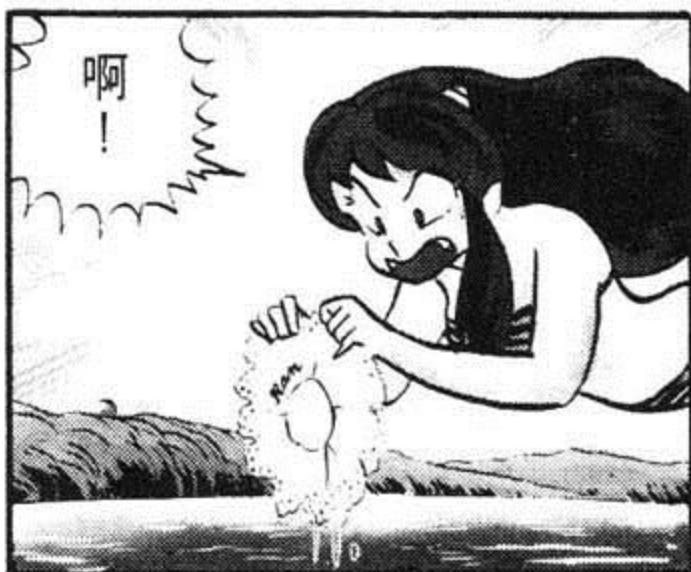
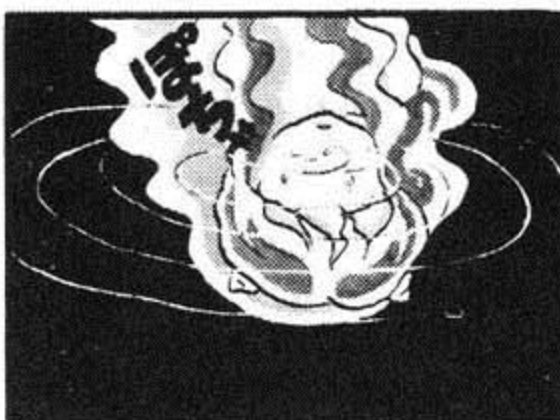




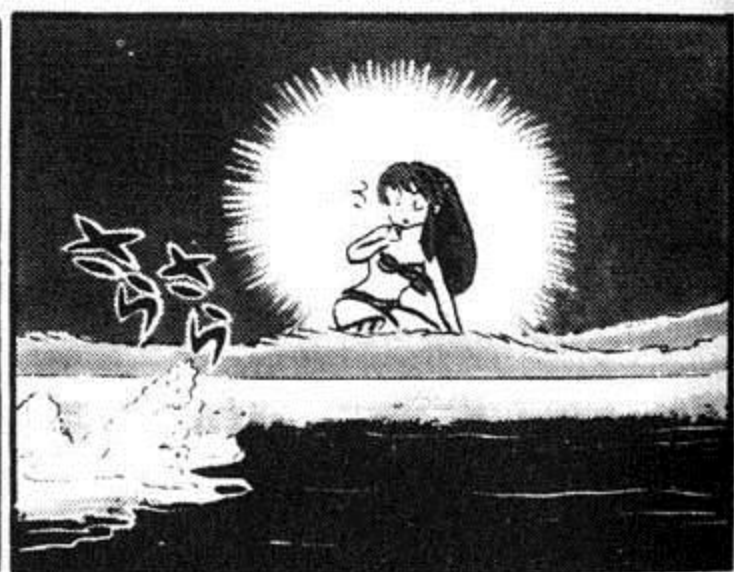
：在這麼
廣大的
森林中



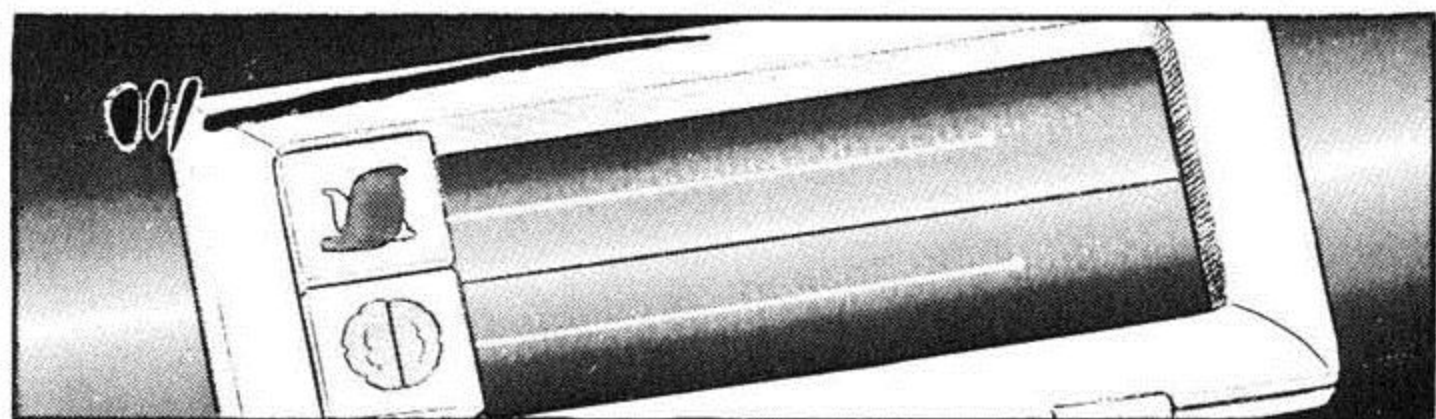
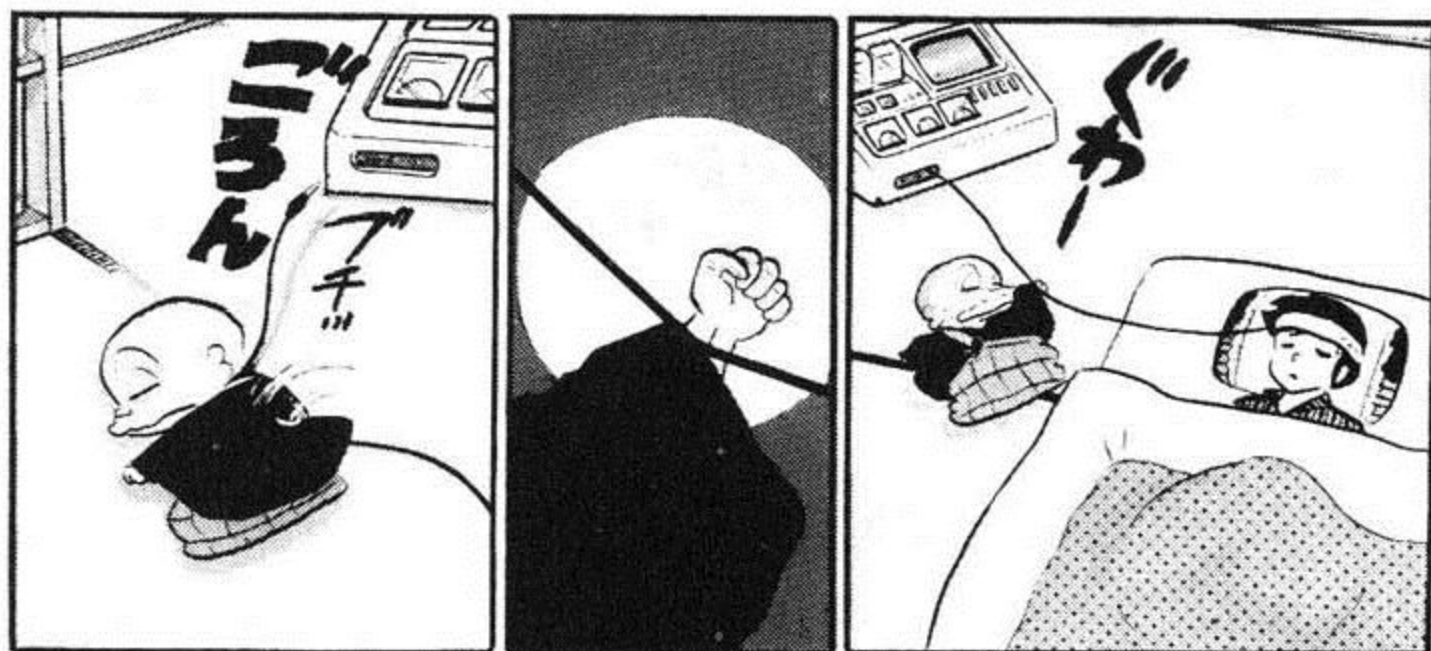
：不行呀



啊！

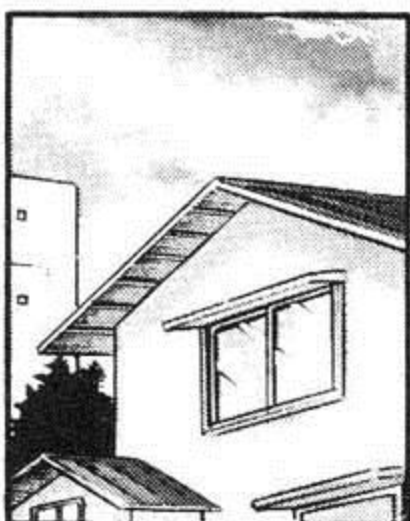


只要沿
著這條
河就：









「ぶも」：雷易的叫聲



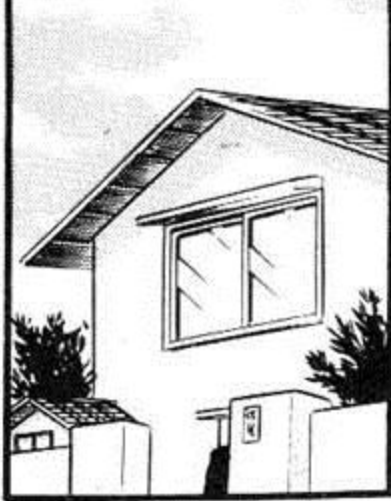
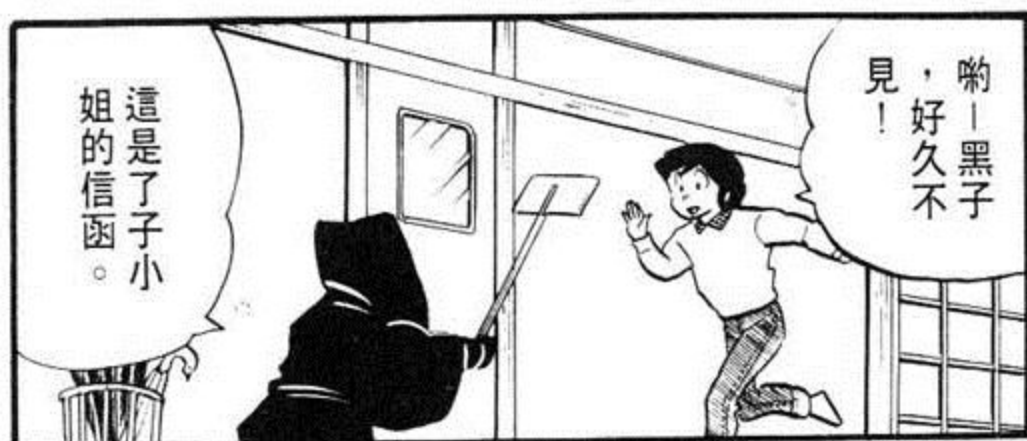
對不起！
我不知道
那是你的
蛋糕！

妳竟然為
了這種蠢
事而打擾
老娘的約
會！

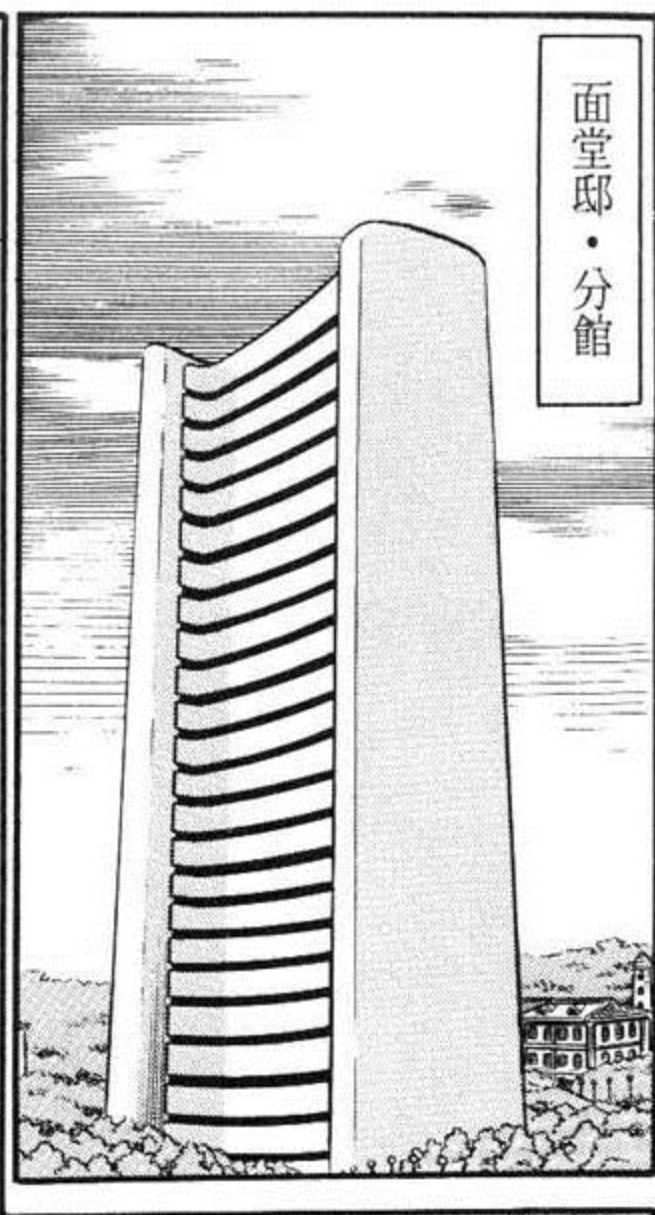
【PART-8】

聖誕樹之宴!!











哪，我拉
你一把！



妳幹什
麼？

啊！
對不起
啲！



嘿咻！

啊，
好重！



哥哥怎
麼嘟著
嘴……

我不是
故意推
你的！

妳呀
！



妳對著
誰說話
呀！

哥哥，是
這樣的……



哪，什
麼事？



章魚和哥
哥，妳分
不出來嗎
？

開玩笑
的啦！



對哦，今天
是平安
夜哪。

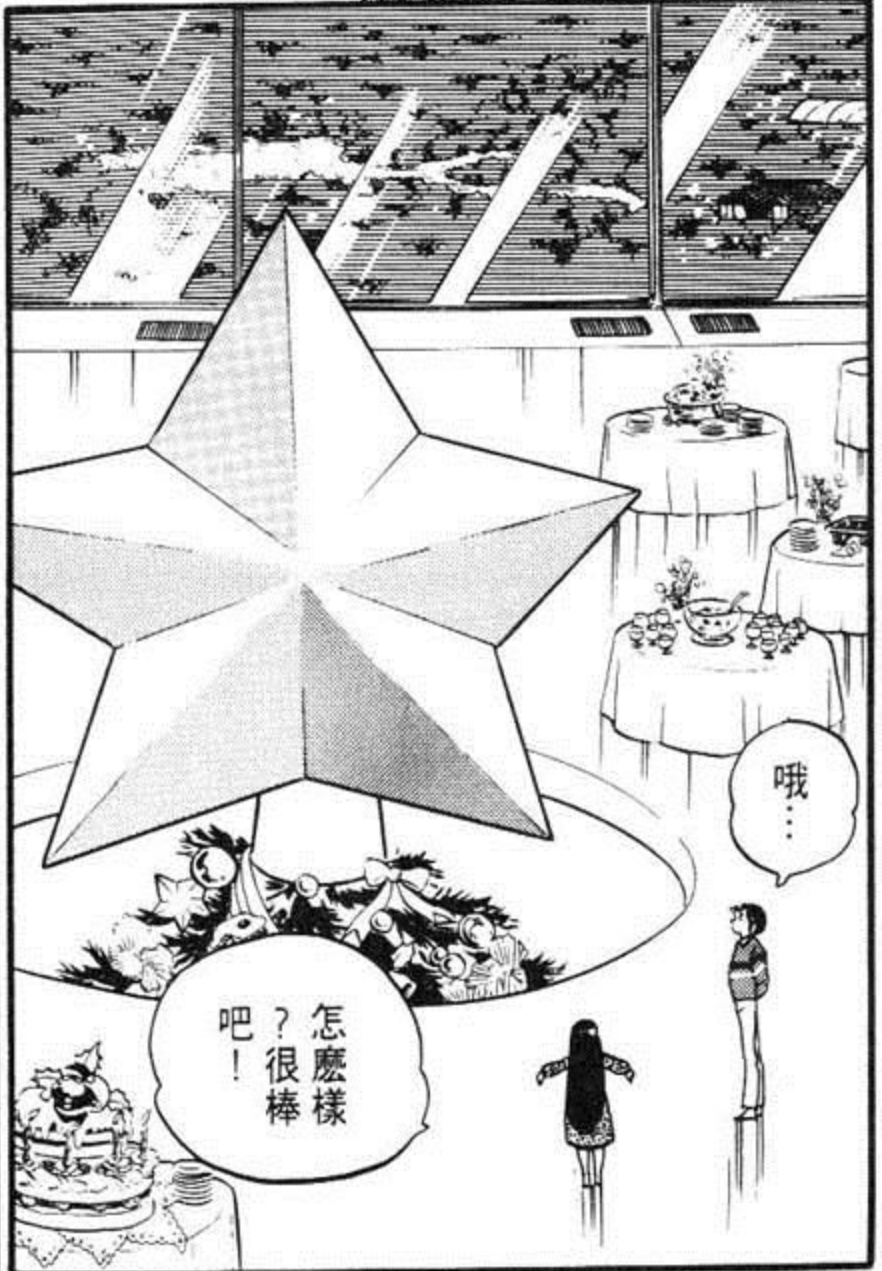
請你去
看一下！

聖誕樹已
經裝飾好
了！



這是樹嗎？

是呀！



哦……

怎麼樣
？很棒
吧！



看不出
來……

請看
下面！





來，請！

嗯？

遊戲的準備呀。

かしん

かしん



全長 57 M。

該是客人聚集在下面時候了！



什麼！爬上爬到會場來？

這裡可是最高層呀！



爬到頂端的男客人，了子小姐會送上熱吻！

哇！

全力以赴

無論



笨蛋！妳以為會有人參加這種遊戲嗎？

對哦



會場中有豪華的餐點……

哇

我要

我要



女客人也會得到少爺的熱吻

別傻了！回去吧！

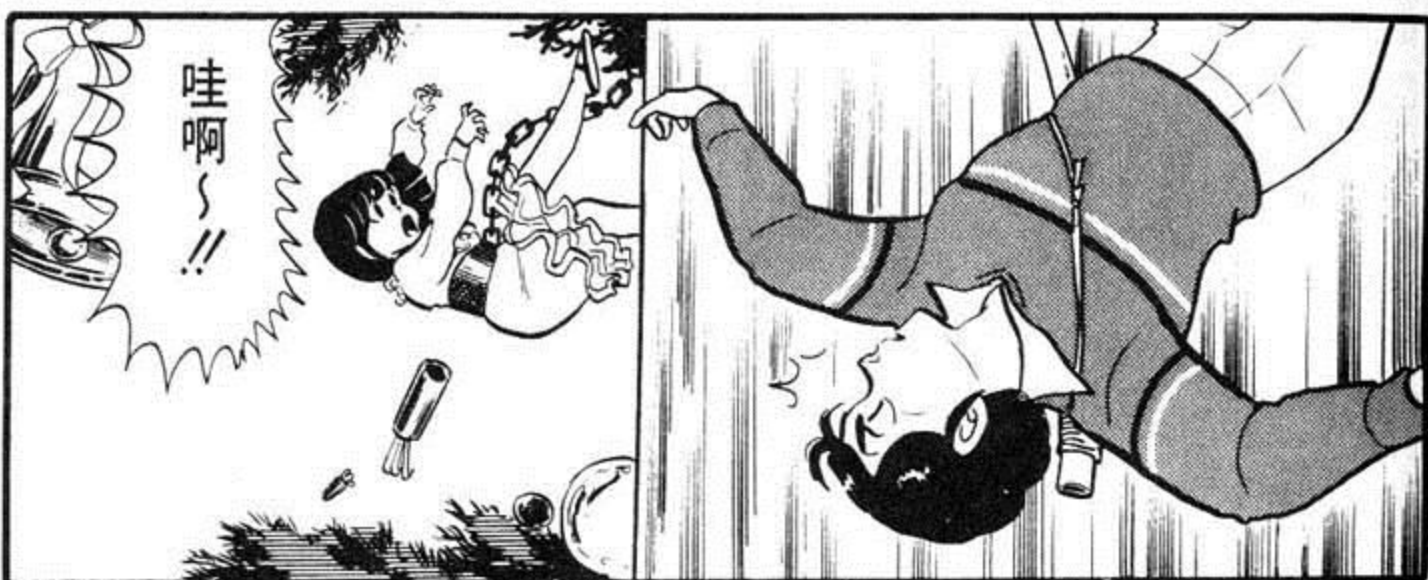
哇

我要

我要









阿蘭！



呀！



阿：阿當，謝謝！

謝什麼！我們是好朋友呀！



かっ

這就是聖誕節嗎！



那個笨蛋摔死最好！

這種男人算什麼！真是！



聖誕節是什麼？

爸爸！我們不過聖誕節嗎？



かっ

跟我小時候所嚮往的聖誕節景象完全不同！





小時候
被你騙
得好慘



你到底
在說什
麼？

你那個時
候一個人
把蛋糕吃
掉了！

我想起來了！
我想起來了！



不過，既
然你要打
架，我就
奉陪了！



哦，是嗎？
我不曉得你
在說什麼：

現在，我
知道蛋糕
是什麼了！



為什麼：
為什麼沒
有人爬上
來呢：？

哇
你呀

哇



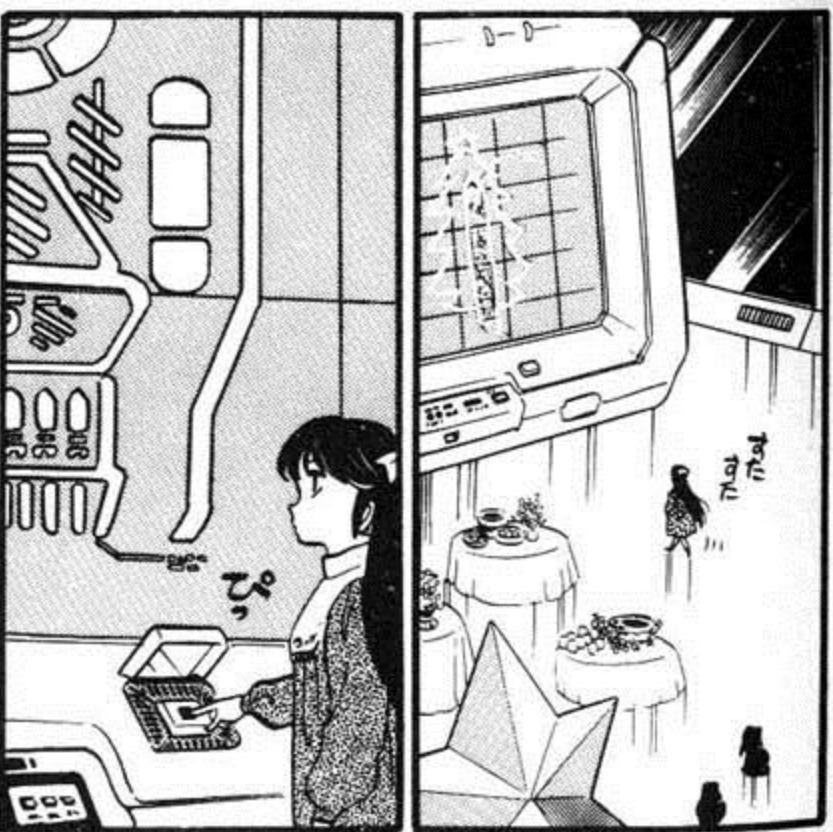
了子
小姐！

少癡話
很行嘛

「し～ん」：安靜。



(呀~哇~救命呀~)

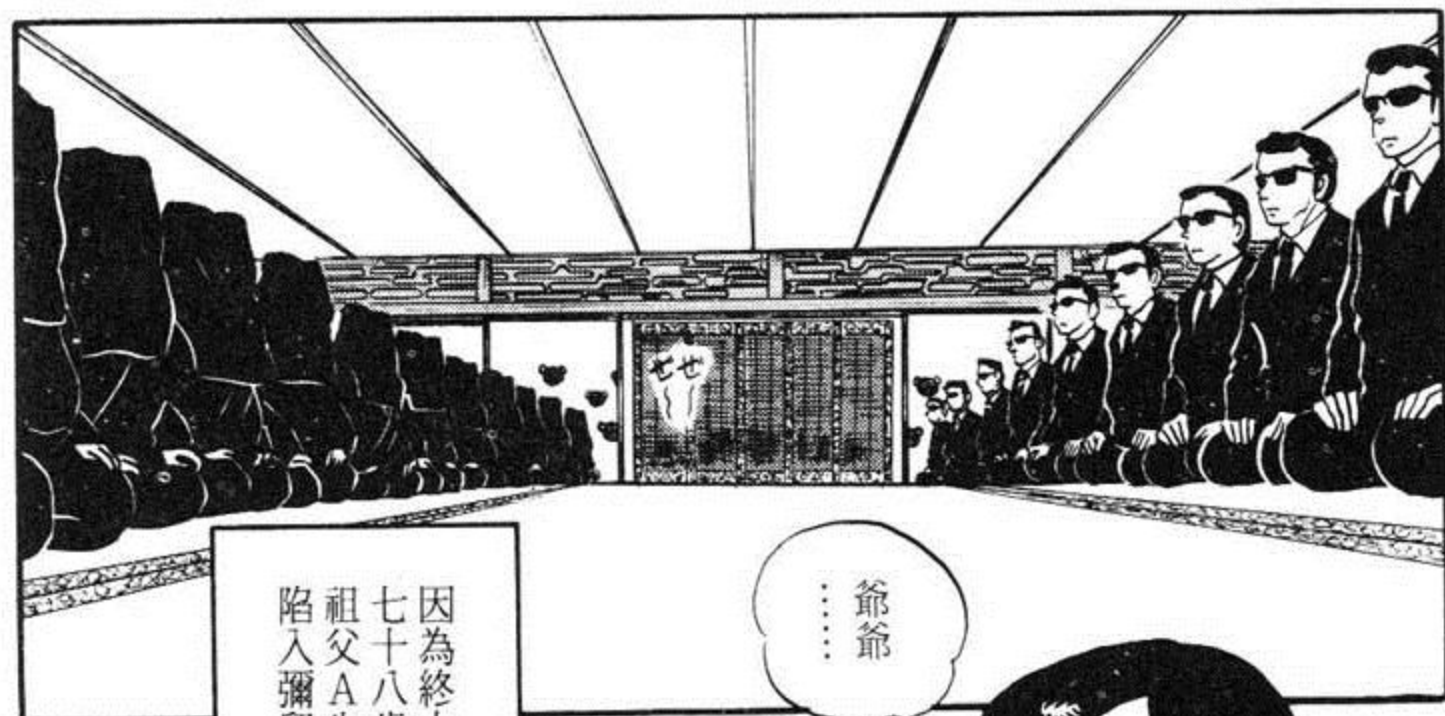


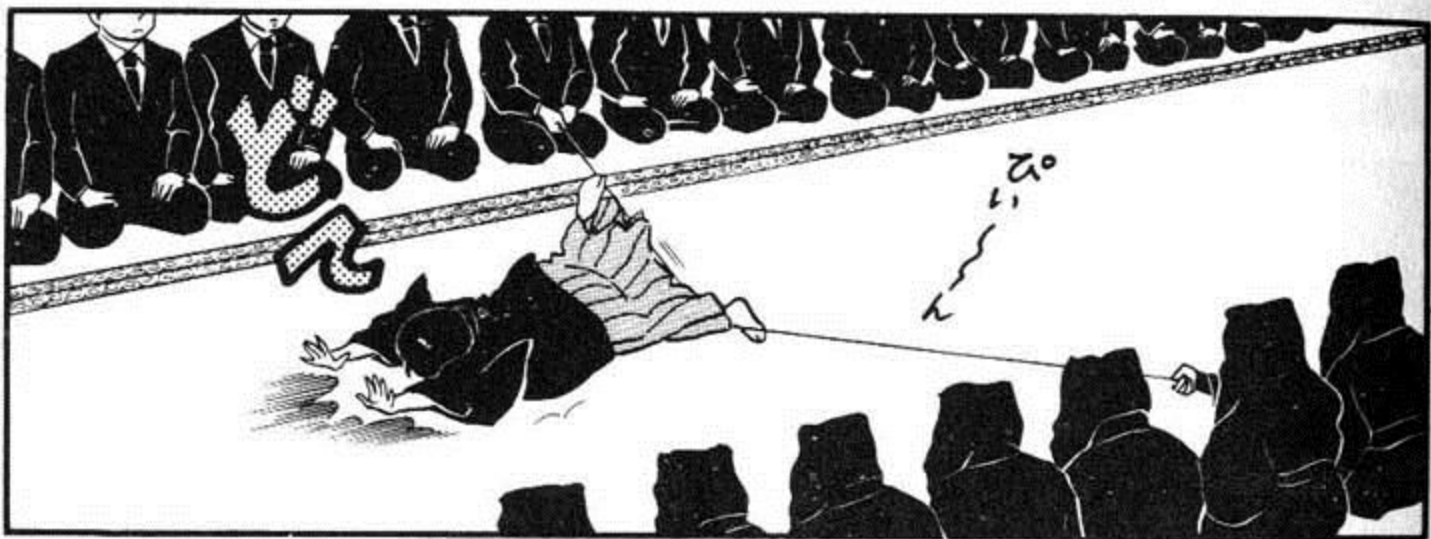
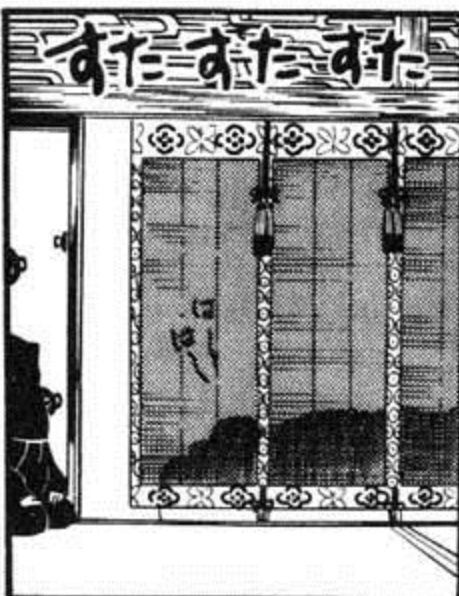


【PART-9】

傳家之寶在那!!

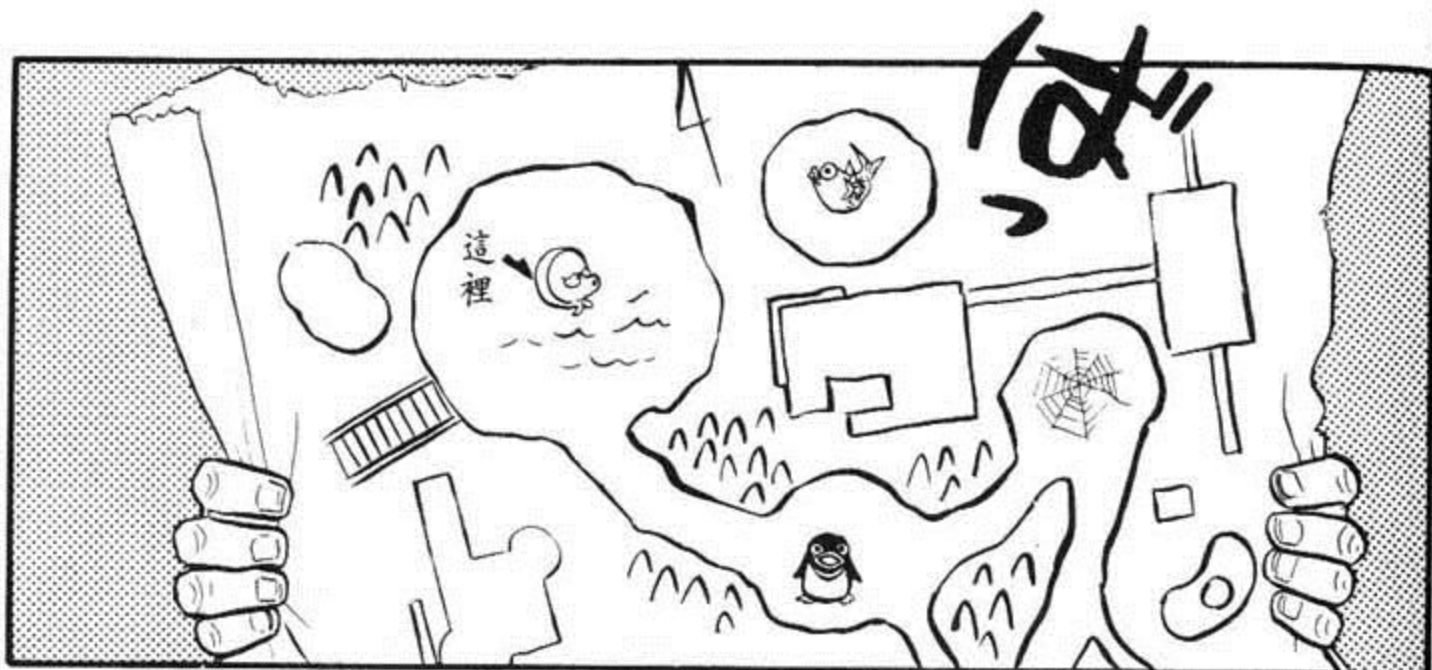






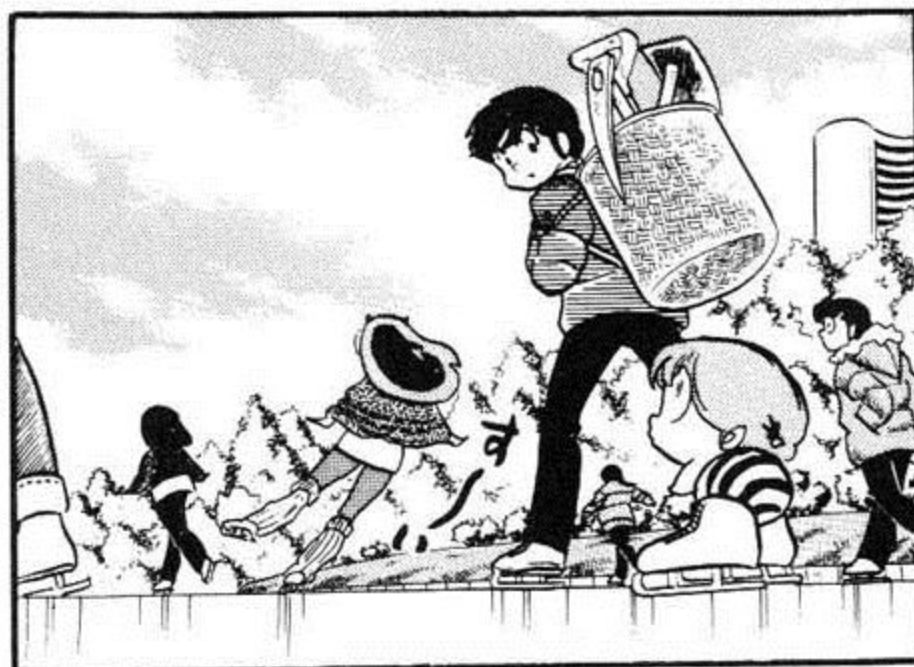
(老太爺真有勁)





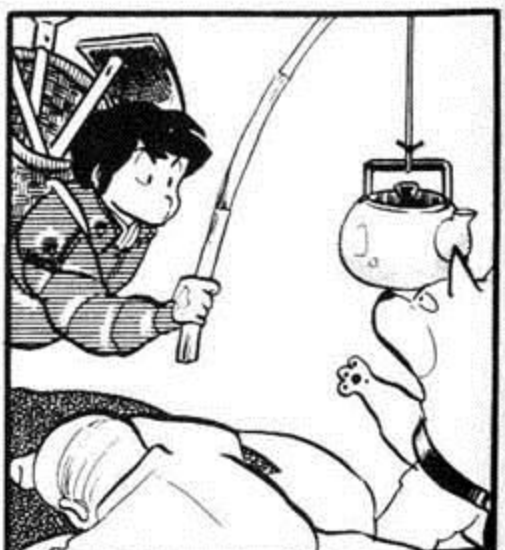
「せせ」：粗啞的喘氣聲

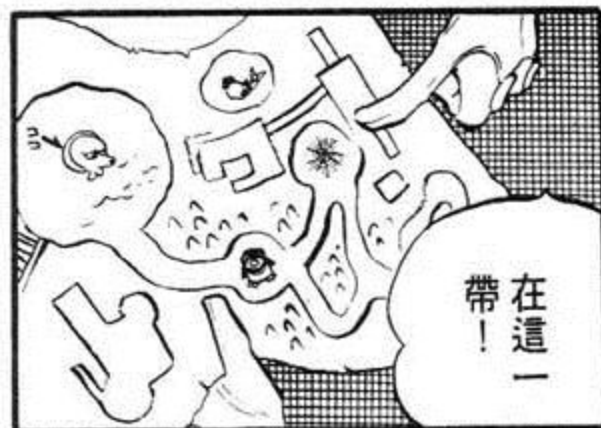






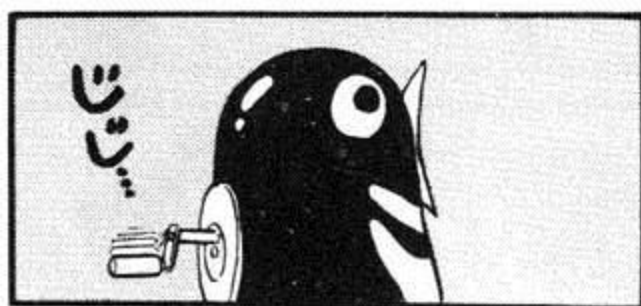




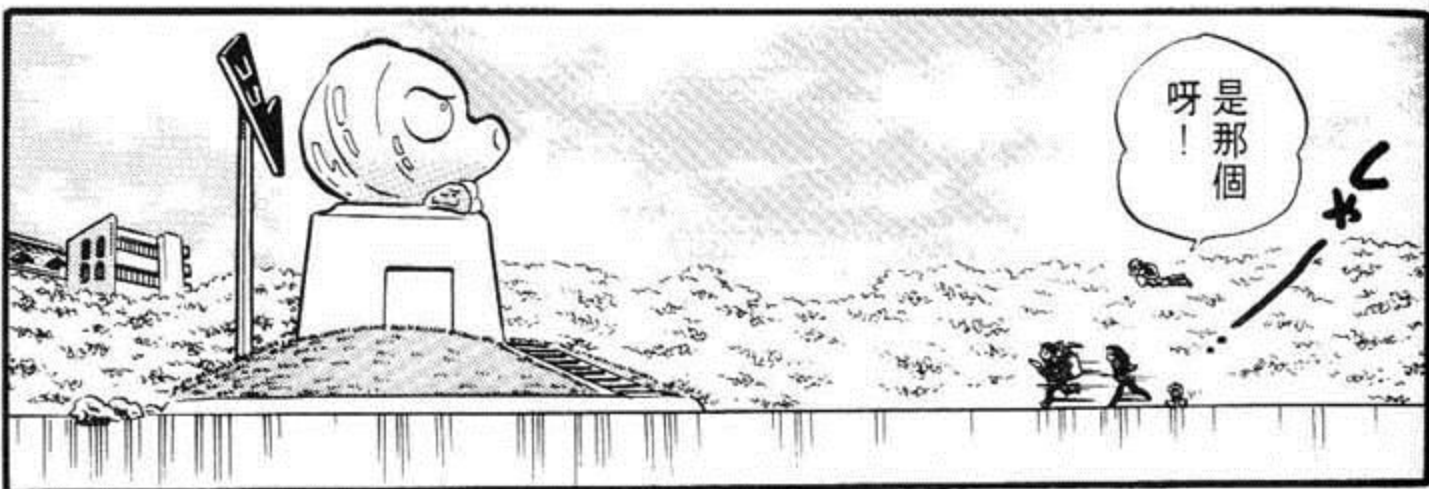
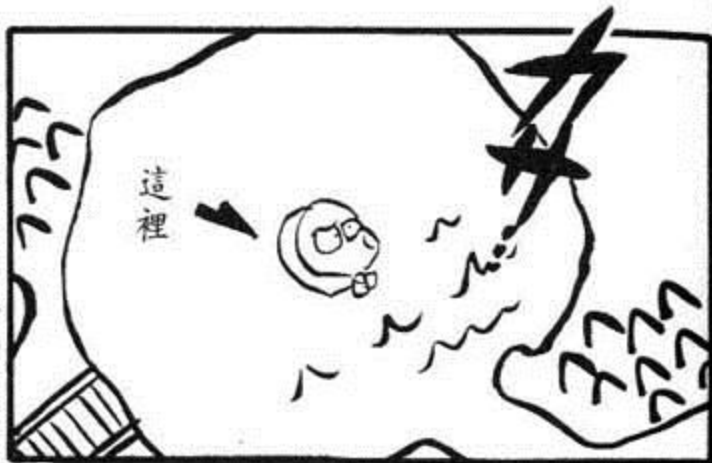
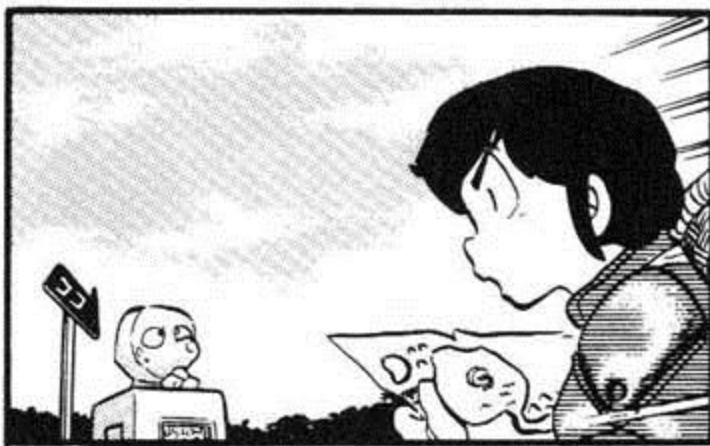


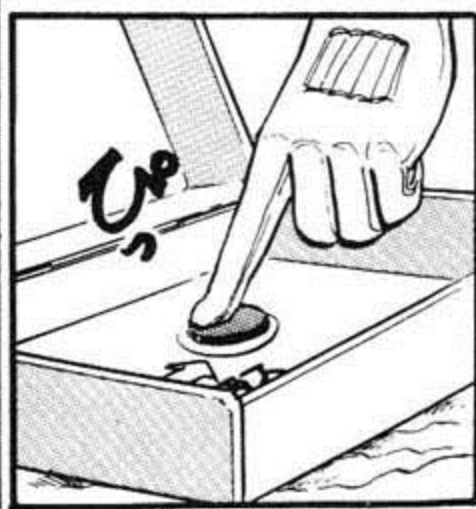


喂!你丢下
同伴不管啊!









傳……傳家寶
還沒……？

老太爺，
振作點！

少爺就快要
把寶物帶回
來了！

はは

す

あ

少……
少爺……

終……終太郎，
傳……傳家寶找
到了嗎？

爺爺！

せせ

せ

這不是
原來的
房間嗎？

真奇怪……
我們是按
照地圖尋
找的呀……

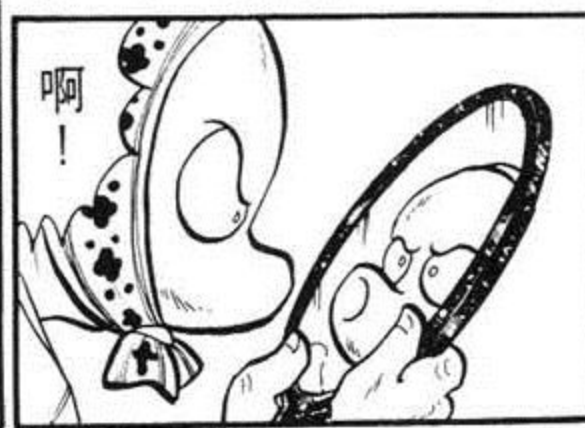
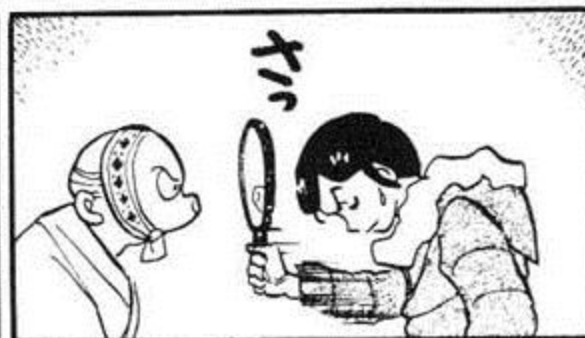
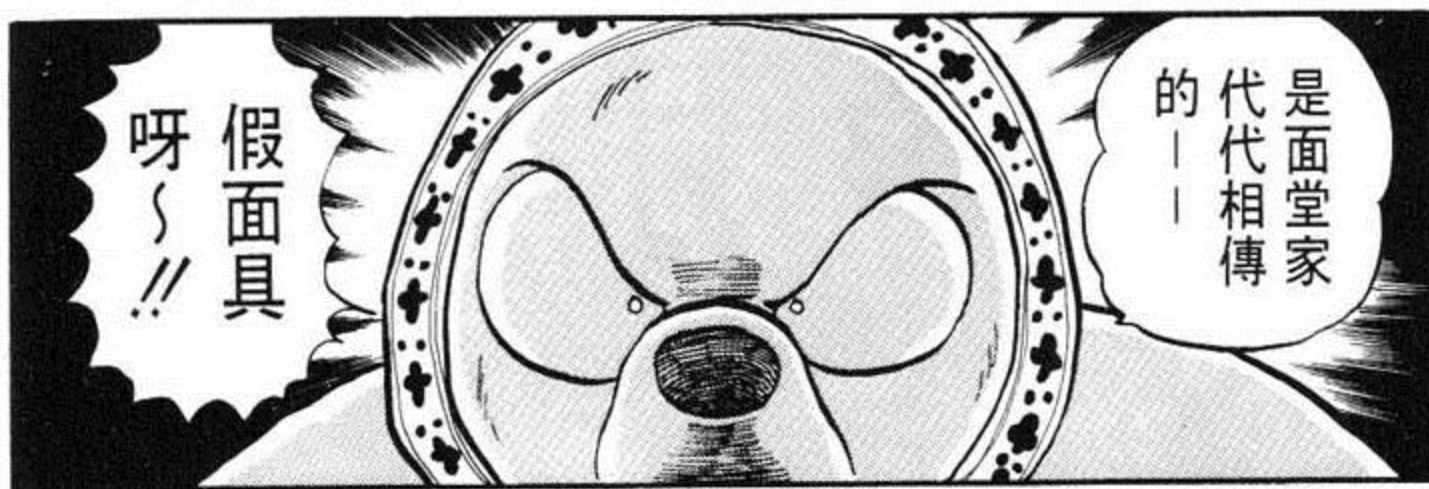
竟然找不
到傳家寶……

不可能的！

好好去找
找，應該
會有的！

可是……

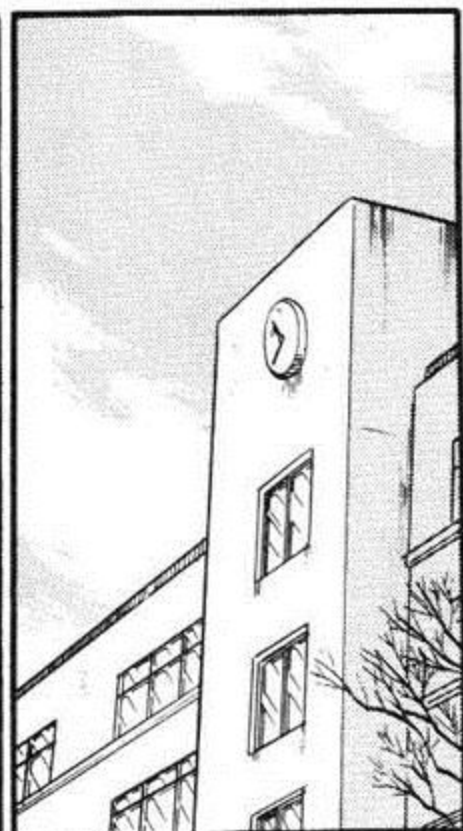
せせ

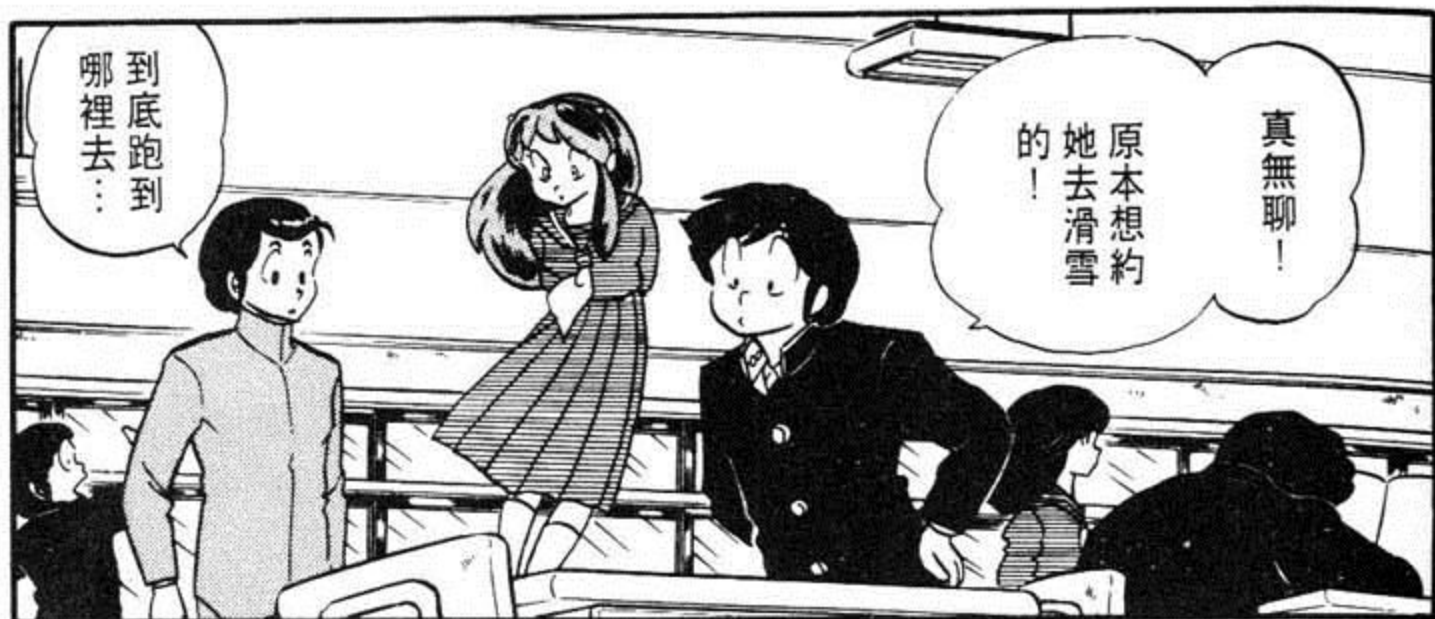


【 PART-10 】

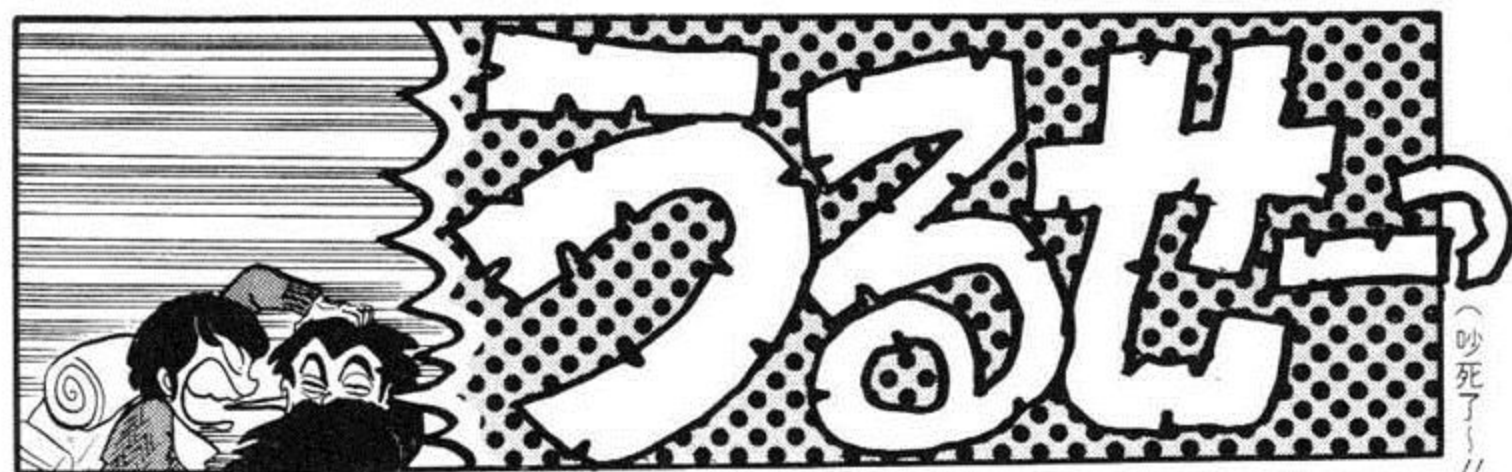
蓋家團員!!













唔，好冷、好冷！

年末……



確實才剛剛開始呀！

捲鋪蓋想逃嗎？

修行才剛開始哩！



你是為了吃飽了睡、睡飽了吃才躲在山中小屋嗎？

你說什麼？



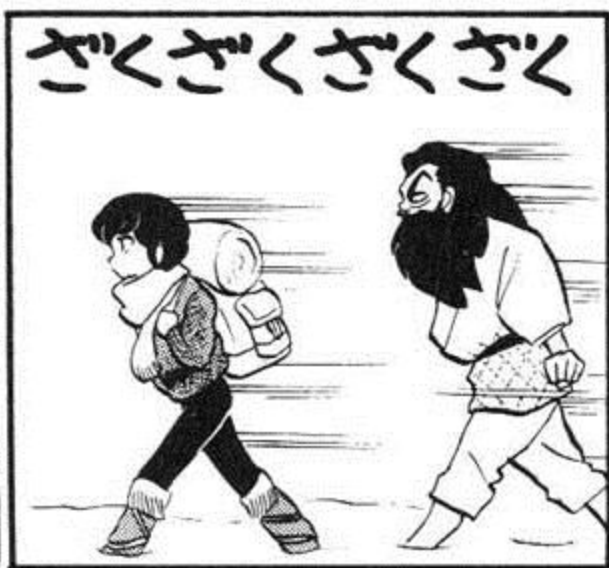
正月假期……



在嚴厲的修行當中讓你享受一家團圓的溫暖，

爸爸的這種想法你難道不懂嗎？

和變態老爸隔離在山中小屋中，算什麼團圓！







這裡是
二樓呀！

怎麼可能
會有……

碰碰！



哇！

哇哈哈……
成功了！
成功了！

不要在
人
家
肩
上
跳
來
跳
去！



キヤ！



啊！混蛋
！自己一
個人先……

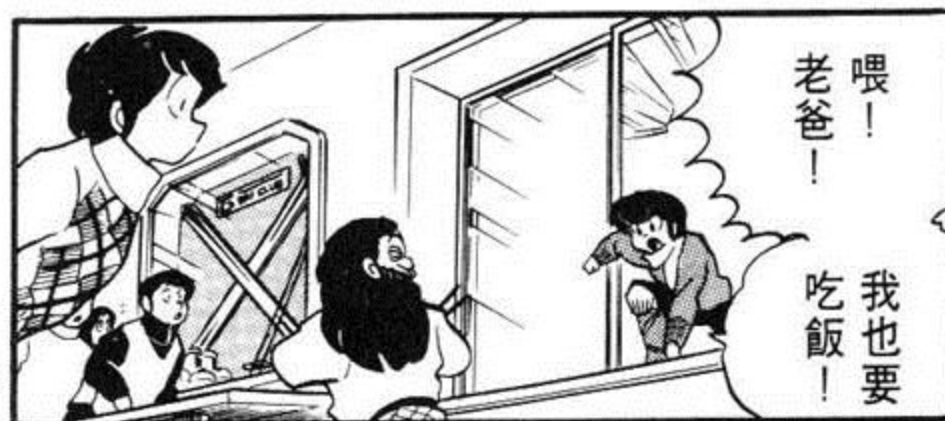


就算認得
，也不要
理他！



難道……
難道？

你不覺得
他有些面
熟嗎？



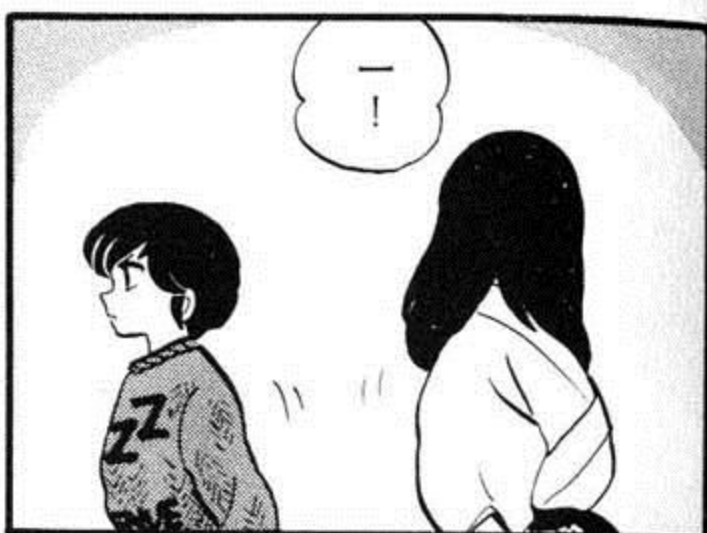
喂！
我也要
吃飯！

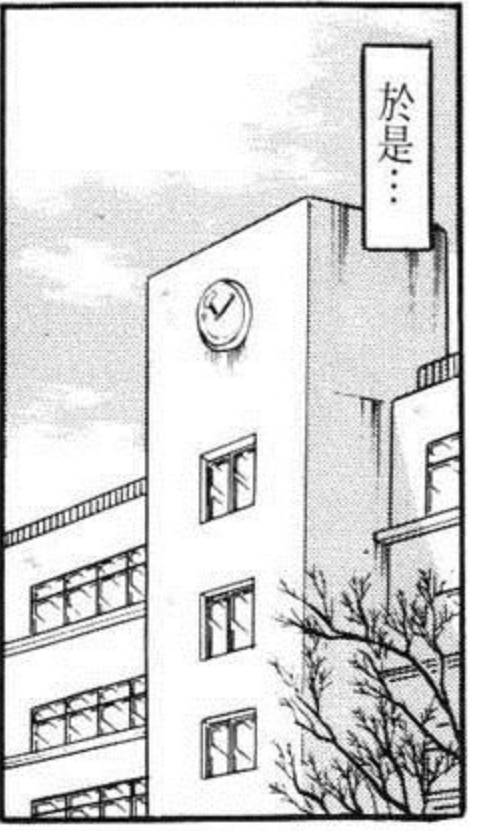


這種
怪物……







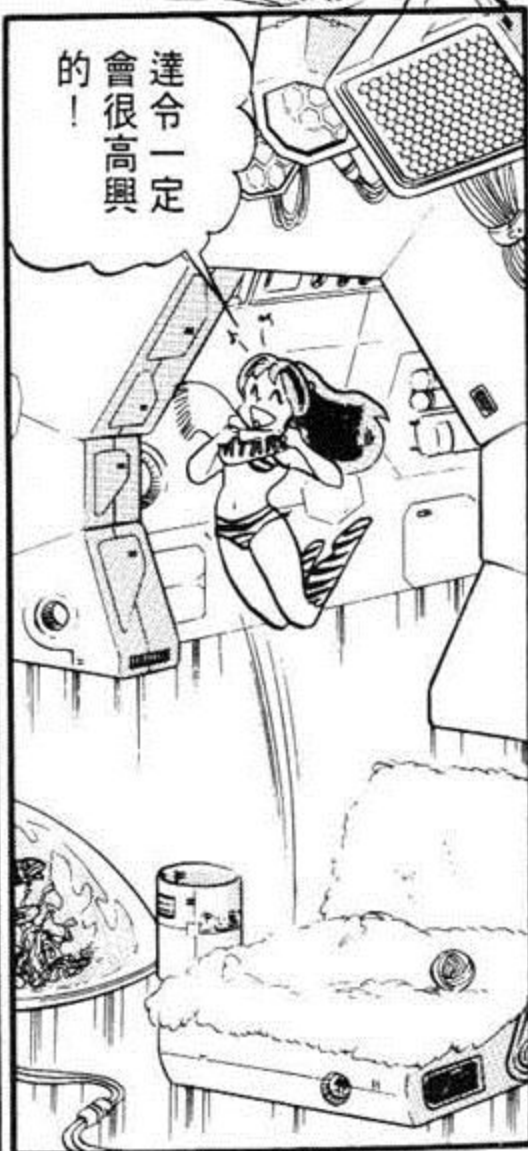
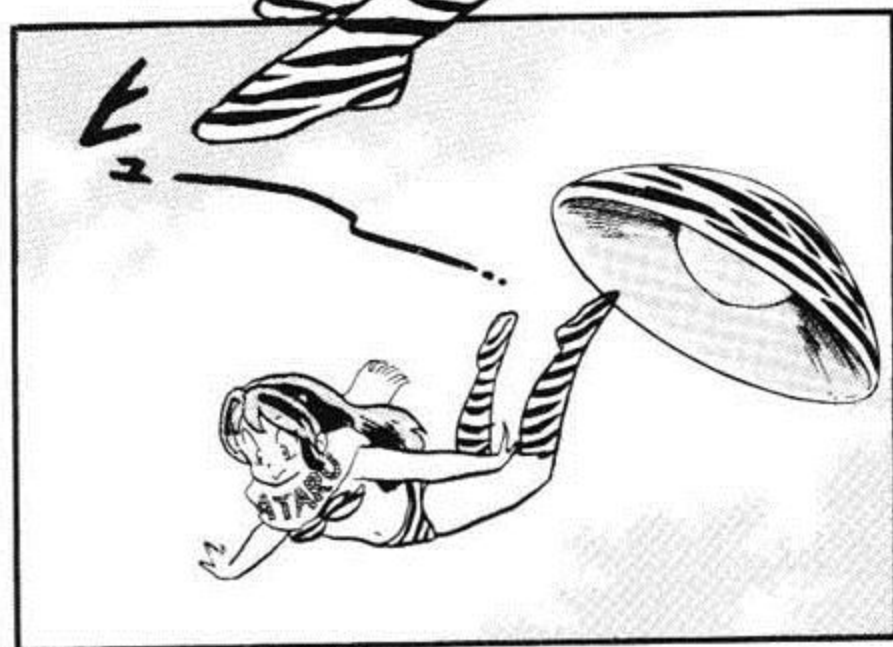


【PART-11】

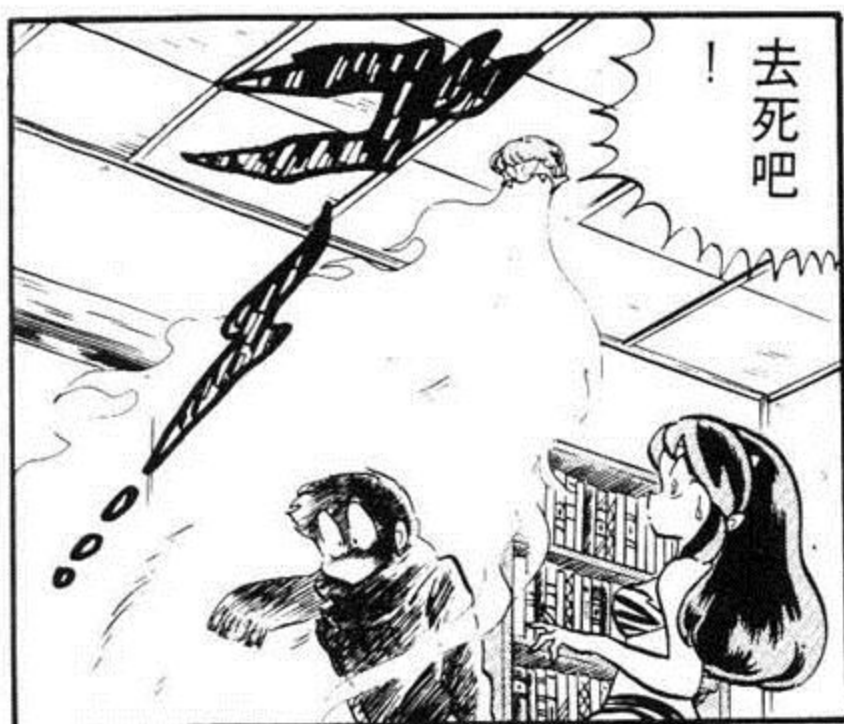
發怒的

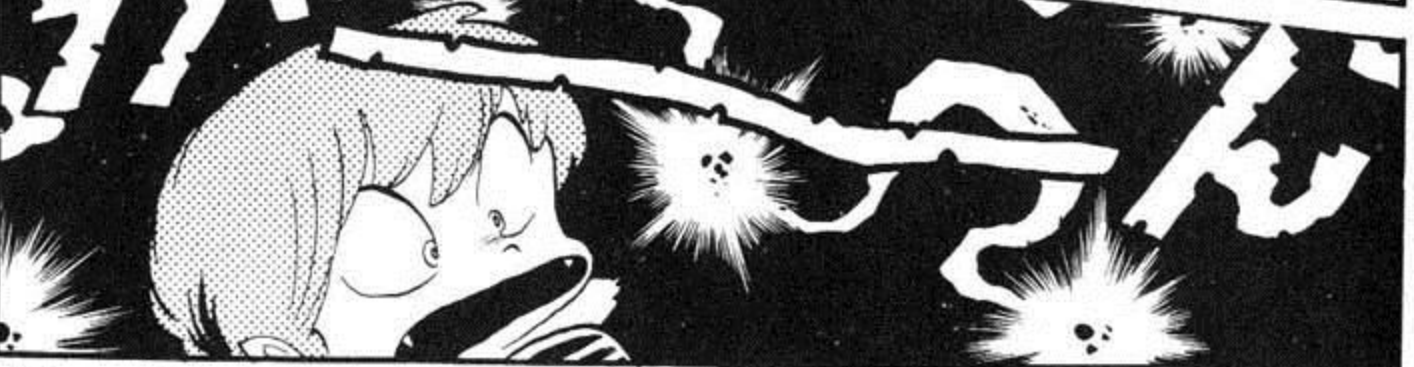
拉姆姊！





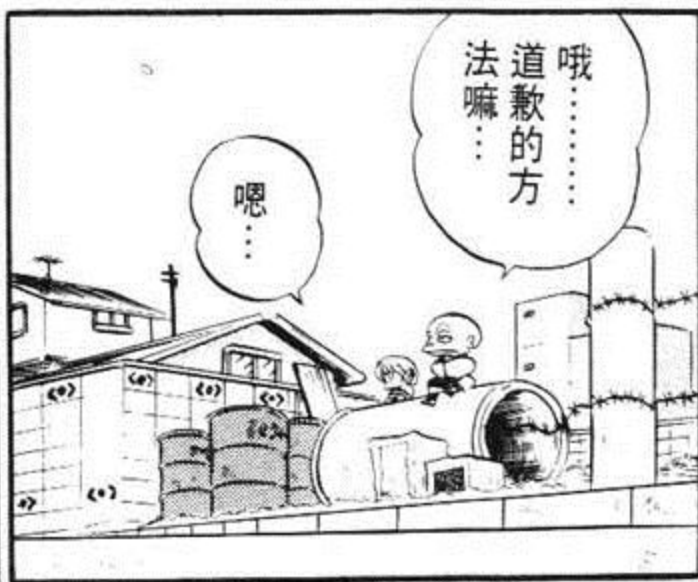








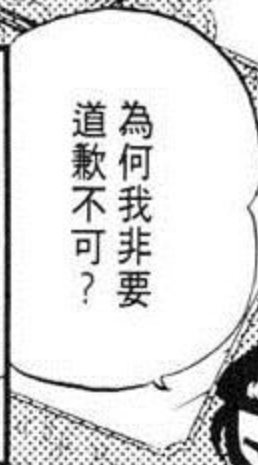




因為錯亂僧長得很像章魚，故出此言。



沒：沒人說
要叫你道歉
，你聽到哪
裡去了！



為何我非要
道歉不可？



道歉？



我只是問你
應該如何道
歉！

呵：就為了這點
小事專程到我家
來嗎：？



沒想到你也
有不順利之
時：

原來如此
，嗯！



仔細想想，從
小到大我還沒
有真正向誰道
過歉：

呵：



仔細
看好！

就算是打比
方，勉強由
我來道歉給
你看！

師父！！



嗯，趁著還
小學會向人
低頭，應該
也是一件好
事吧：

好吧，
讓我來
告訴你。



那……
那是什麼
意思……

真是
抱歉!!

哼!

……



真是抱
歉!

哼!

哼!



你到底
有沒有在
仔細看!

頭沒低
下來啊
!!

就算是比
喻，我也
如此地低
下頭了……



你看，有
低吧……

有低頭
嗎?



不會
錯的!

這可是面堂
家代代相傳
，最為正統
的方法哦!

是這樣
嗎……

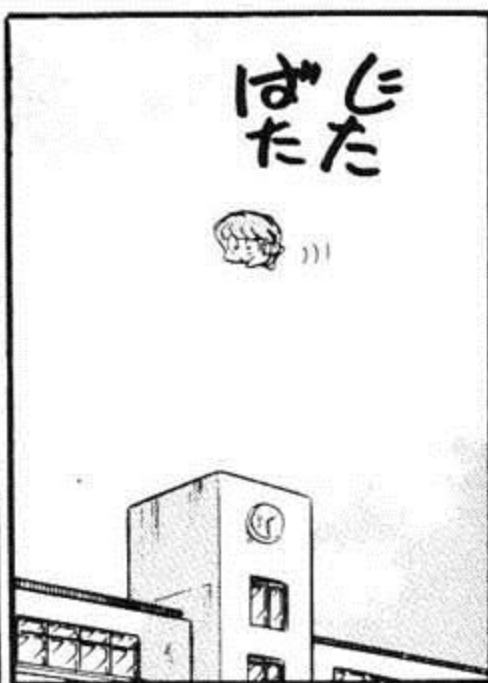
ドドド



竟敢把老爸
我重要的酒
瓶打破……



混蛋
~
!!



はた
た



平放
雙手……
雙膝跪地著
道歉……



給我乖乖的
道歉就好！
要不然的
話……
知……道啦！
知……道啦！



起
啦!!



真是對不





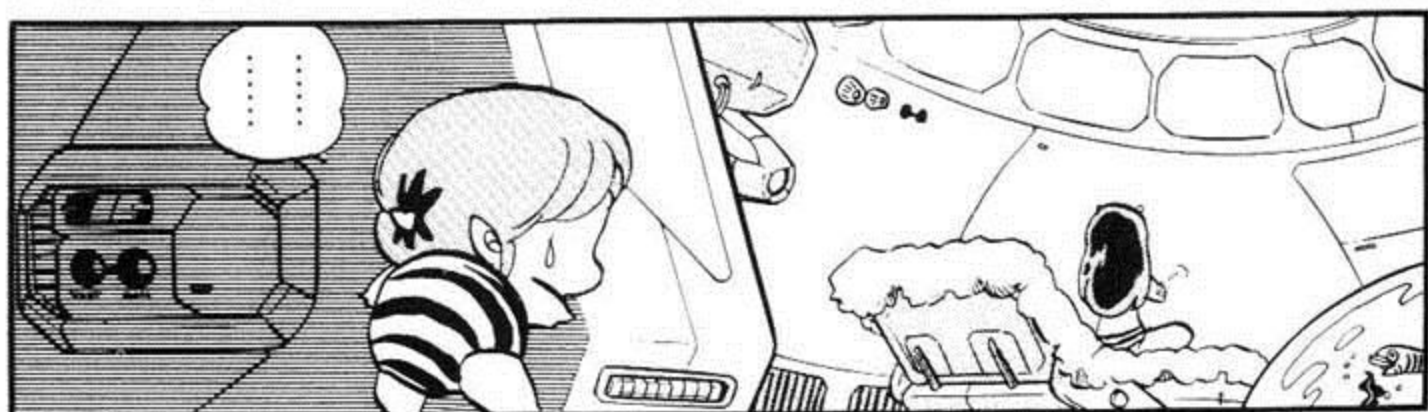
喂!!
拉姆!!



竟敢隨
便拿槍
來玩!

萬一走
火了可
是會死
人的啊!!

對不起呀
:對不起
呀:



好...
好像...
還...還在
生氣...

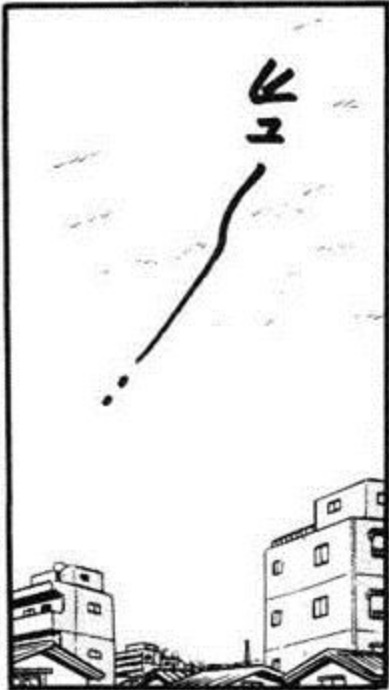
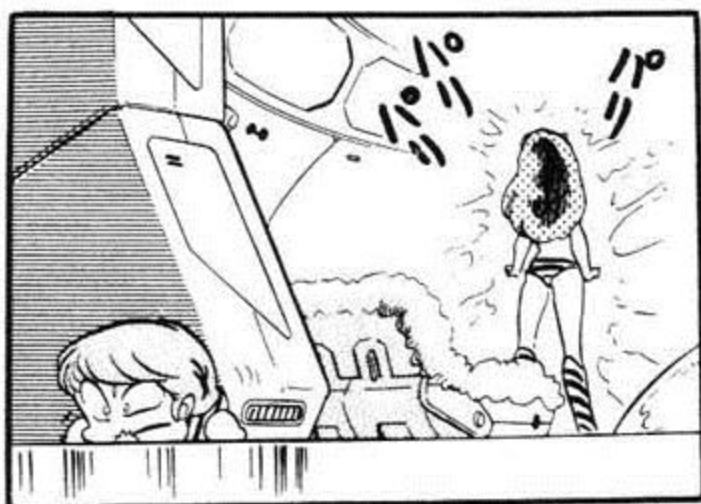
我大概無
法像老爸
那麼有魄
力!



喂!
小天!!



還是稍微練
習一下比較
好!





我……已經
無法再回到
那個……家了

怎麼了？
怎麼背了
個包袱……

不是小
天嗎？

かつ

什麼？

櫻花姐
……姐。



只要乖乖
道歉不就
沒事了嗎

原來是
為了這點
小事……

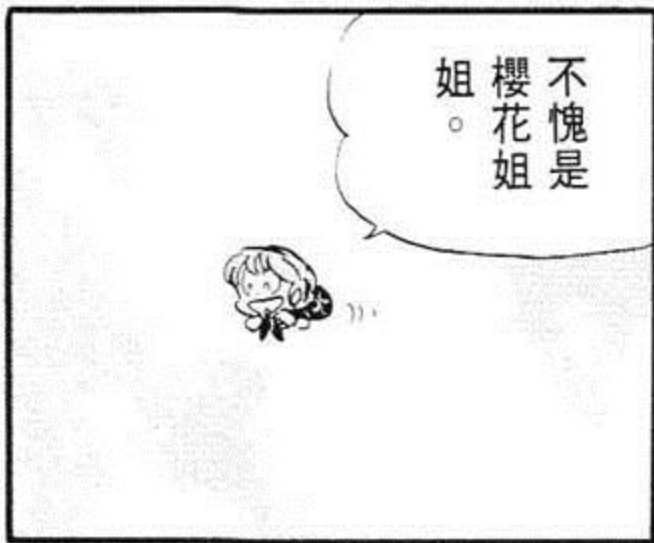
就是……

為什
麼……



如果不敢直
接道歉的話
……

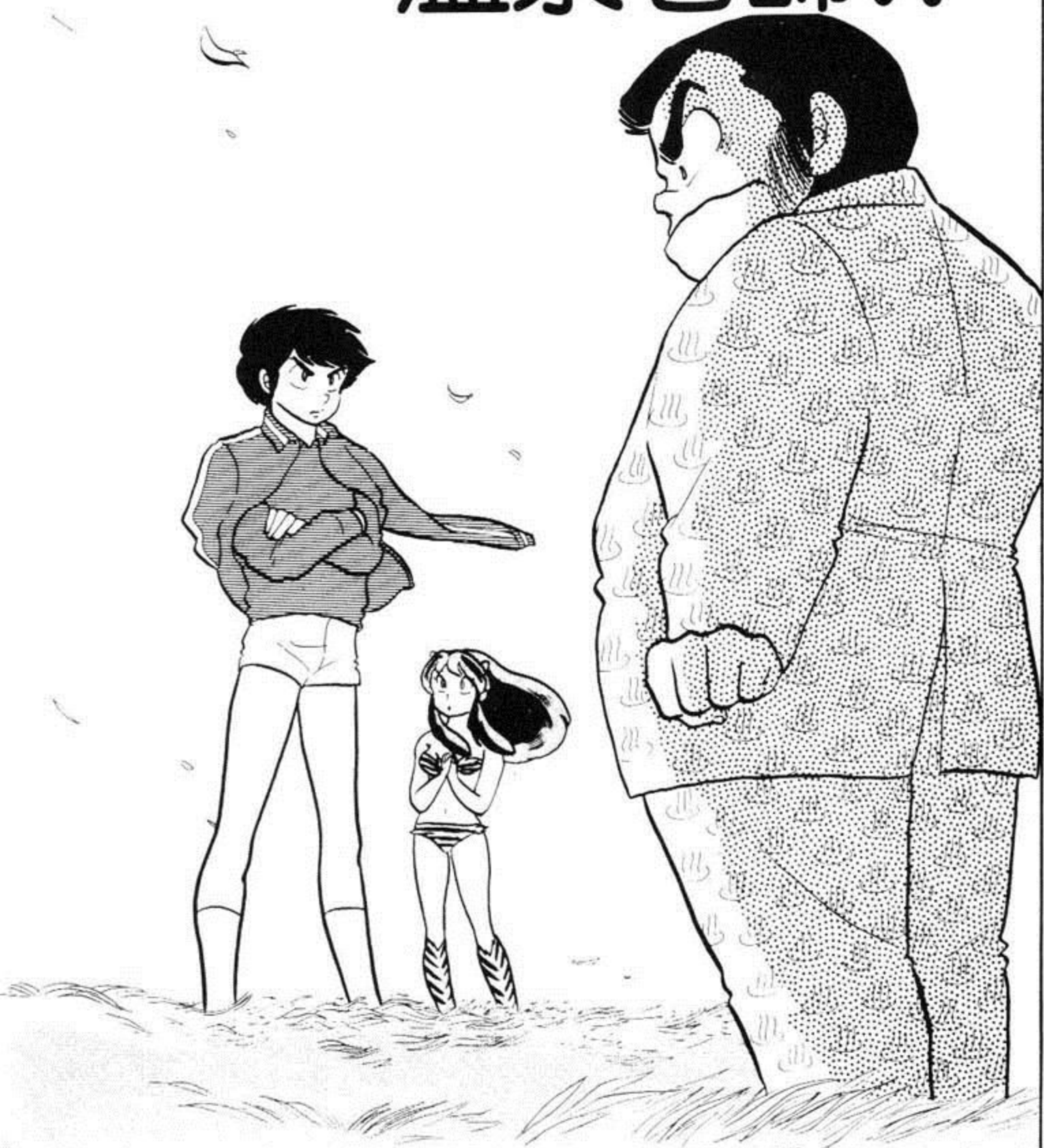
ひん
しん



(對不起，拉姆姐。乖孩子小天)

【 PART-12 】

永別了，
溫泉老師！！





かつ：皮鞋發出的腳步聲。





哦……
馬拉松
大會！

離開友引高
中之前……



這是我
最後的
請求！



學生們的青
春汗水：

拼命在奔跑
時那種美好
的情景，真
想把它刻在
心裡！



馬拉松
大會！！

這是最
後的機
會！



じ～ん：感動狀。



愧不敢
當！

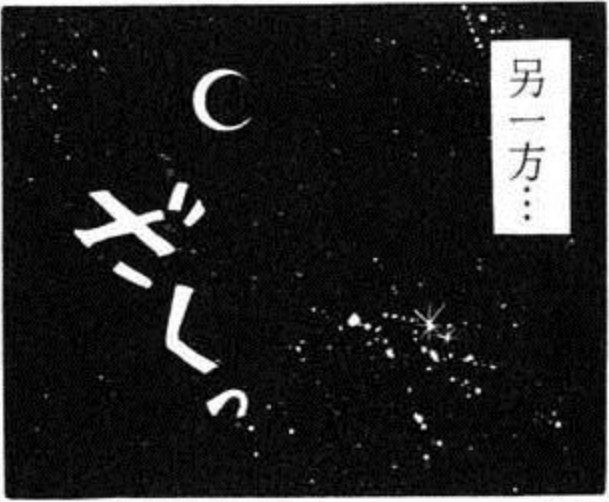
好棒！
不愧是
教育家！





(結果變成這樣)

當夜……





這時，為了勝負燃燒著的二人，對彼此敵人皆在眼前之事，竟一點感覺都沒有！



あーはははは

うわははは

實在不知道為什麼他們會不知道……



喂，那裡和那
裡和那裡和那
裡的！不要沒
完沒了的說個
沒完！

說明馬拉
松大會的
路徑及規
則！



馬拉松大會
當天——

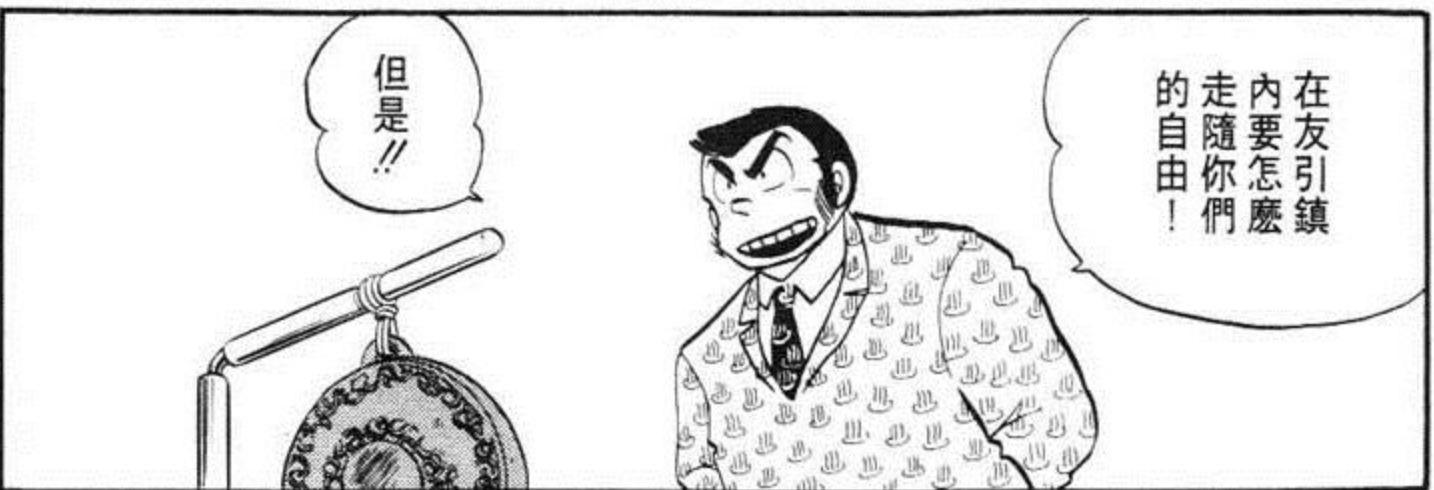
嗯：接
下來，

べちやくちや：叨絮，喋喋不休說個不停



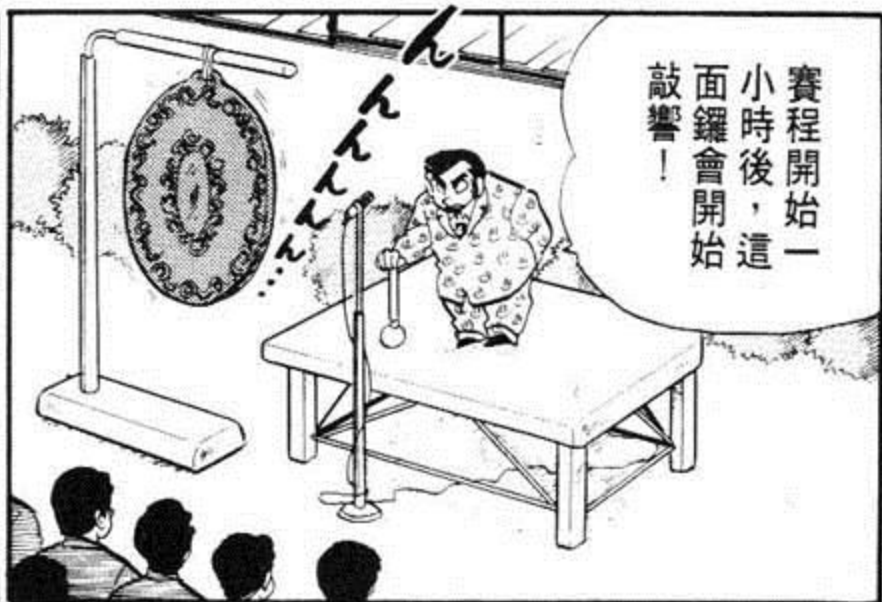
只有一種
規則！

路徑
自由！！



但是！！

在友引鎮
內要怎麼
走隨你們
的自由！



貓拿的“鯛”（タイ）“無”（ム）合起來就成了“タイム”（Time）：也就是時間。



(開始!!)

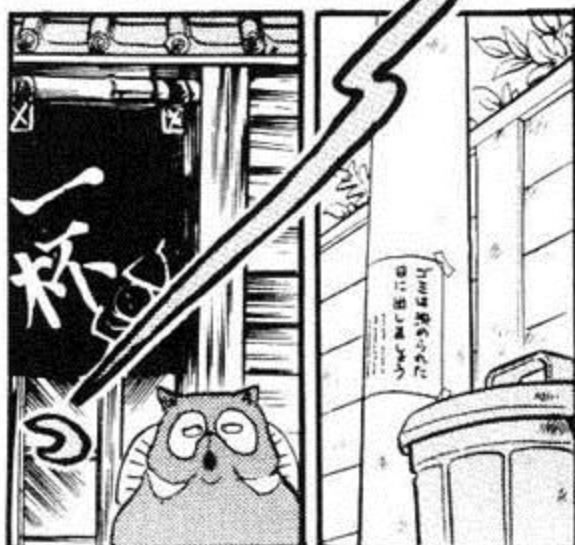


べちやくちや：話多，嘴動不停的樣子。





ひそひそ…竊竊私語。





發生什麼
事了？Q
地點。

請回答！
請回答！



そろ：緩慢移動。



到底發
生了什
麼事？



すたすた



騙人的
吧？

好像是高
中的老師
們耶！



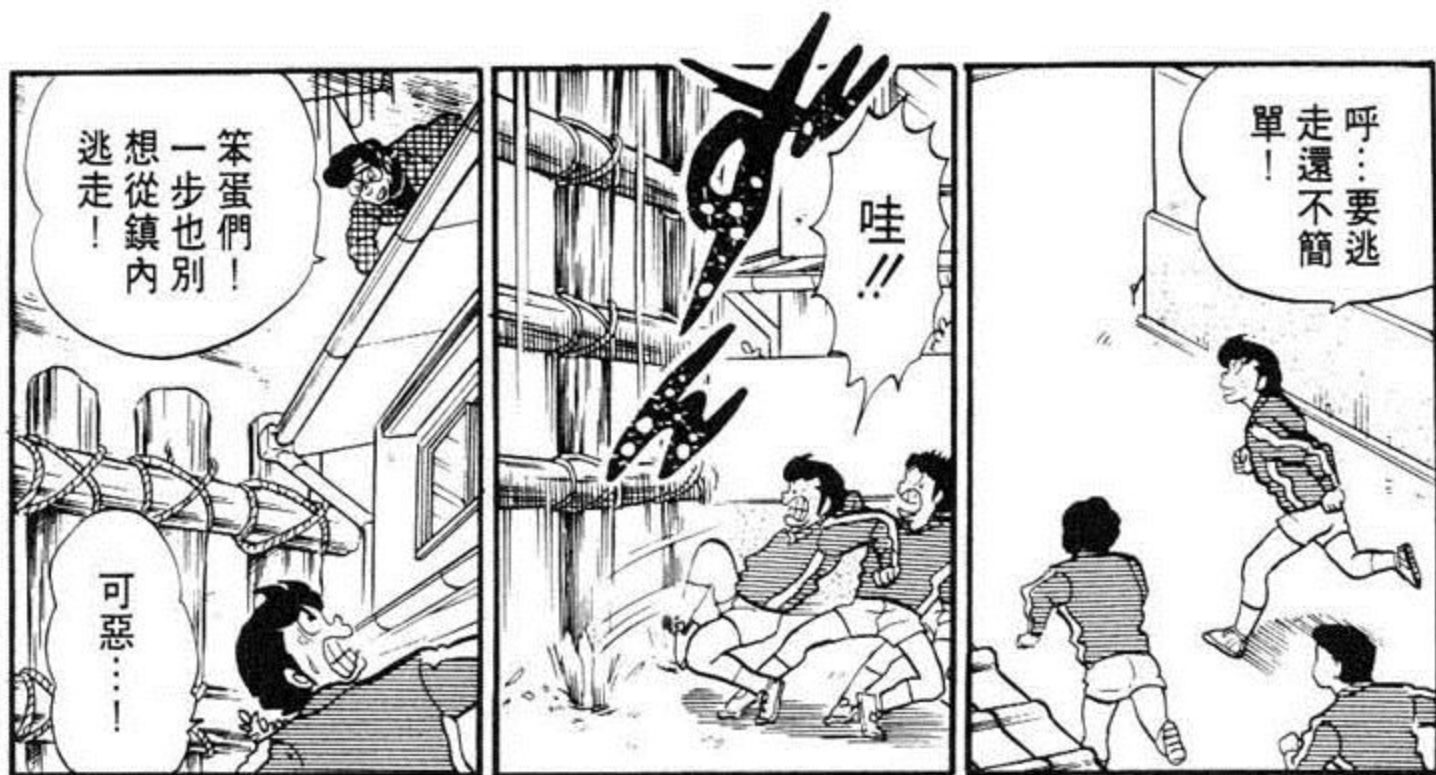
大家好
好拚吧！

哦！！



哦，
那麼：

老師們都
集中在一
起了！



ほわわわ～ん：鑼聲。





【 PART-13 】

我們的立春是

打架祭典!!





那件事啊
：預算不
足，所以
又中止：

真是無聊
透頂！



唷，拉姆
，好久不
見啦！

弁天，這
次立春有
什麼活動
啊？



立春打
架祭典！

要不然我
們就自己
搞吧！

好呀！



每次都這樣
的話，鬼和福神
敵對的關係不
就荒廢了：

何況又
是傳統的
活動：

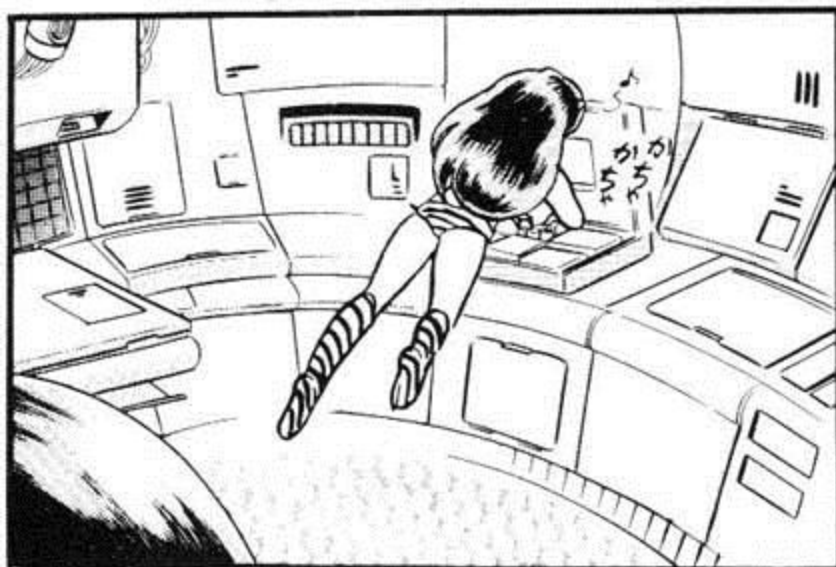
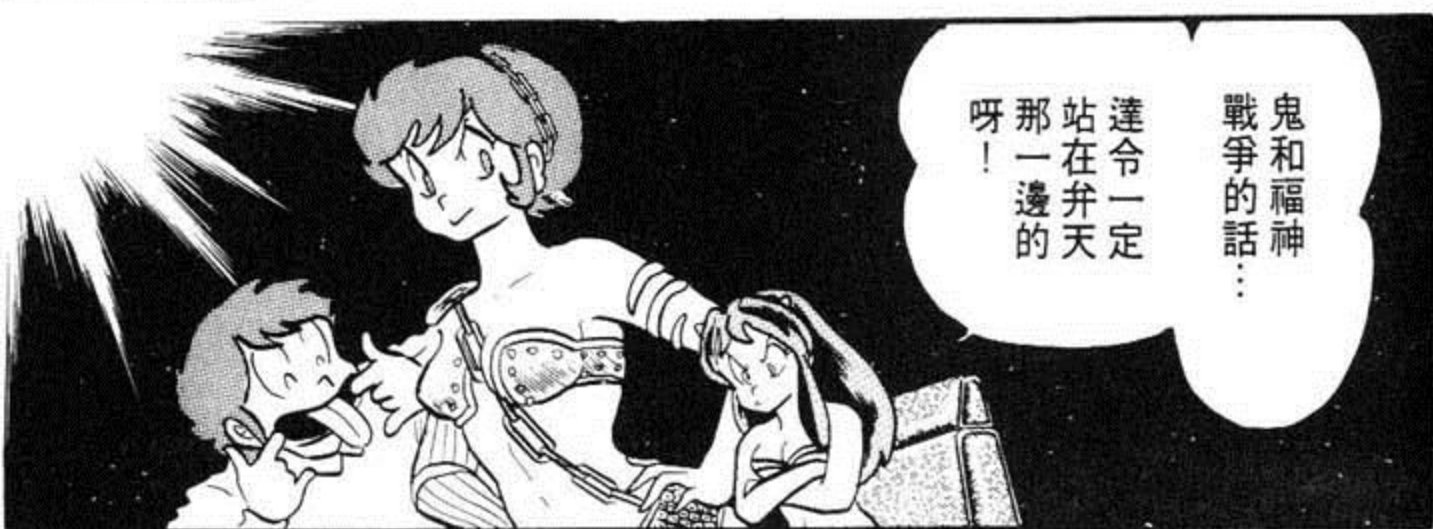
真是可
悲呀！



嗯、
嗯！

戰鬥時間定
在地球時間
2月3日中
午！

地點在
學校！



立春前夜

是嗎：
弁天女神
要來啊！









你什麼時候成了鬼啦？

弁天，妳來得正是時候呀！

……



你一旦有了角，明天就得堂堂正正的和我決鬥。

哪！



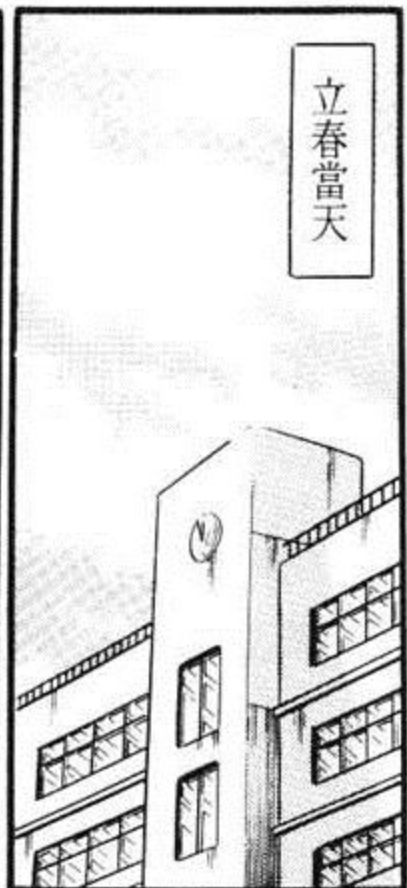
弁天女神：我雖然有角，但是我的心還是人的啊！

我也有我福神的立場啊！



明天真是令人期待啊！





立春當天



!! 看
看
到
到
了
了
吧
吧

諸星，這
是什麼奇
怪的頭巾
……!



對呀，
我變成
了鬼啦
！！

諸：諸星
子：你這小
子……



你：
你幹什
麼？

一起下
地獄吧



ひて



！ 你看
那裡



老師也
成為我
們的夥
呀！



這種
東西！

不用白
費力氣
了！

已經用強
力膠緊緊
黏起來



什麼！
立春打
架祭典
？

我可沒
有允許
你們！

但是，
已經決
定了呀



絕對
不行——

不行
不行！



給我
覺悟
吧！

正等著
妳呀！
弁天！



來吧！

ちやっ

VO
VO
VO





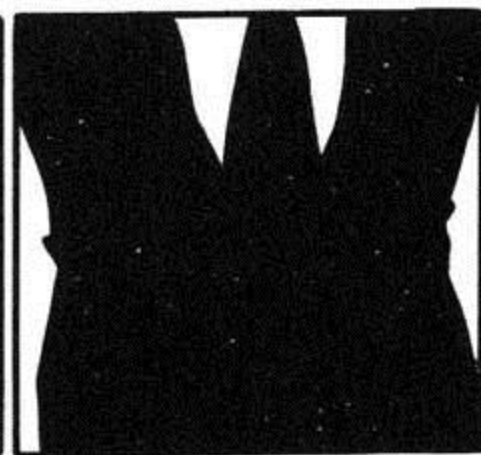
!! 你還撐



し〜こ：凝視。











【PART-14】

父與女的 愛之情人節!!





そそくさ：慌慌張張。



有時能迎
接如此清
爽的清晨
也不錯呀
！

哪裡
清爽！

一大早就讓
我看到你這副
噁心的打扮！

換句話說
，就是希
望有女人
在吧？

我隨時
都可以
當女人
的啦！

就是一天
到晚說這
種話……

這個腫
瘤才無
法消除
！

你……

你……

你這個……

大色狼
！

心か一色







好痛！

好痛！

嗯啊！

問題不是在於數目多寡！

而是每一枚巧克力裡所包含著的愛情令人高興！



哇：這麼多巧克力呀！

傷腦筋啊！真是的！



借過借過借過……！



妳怎麼會有這麼多呀？

不曉得是怎麼回事，

很多女孩子在那裡躲著等我哩……

哦……有面堂的多三倍！



怎麼啦？
面堂同學！



數目不
是問題
……

So So So...



這種危險
物品……

傷腦筋！

嗯？



或許
是……

搞不好是因
為情人節巧
克力的關係
哩！

其他還
有這麼
多男人
在……

為什麼全集
中在女的龍
之介身上？



是用牛血
作成的，
非常恐怖
的零食！

聽好！龍之介
，這種東西叫
血汚冷吐！

“血汚冷吐”（ちよこれと）在日文與巧克力同音。



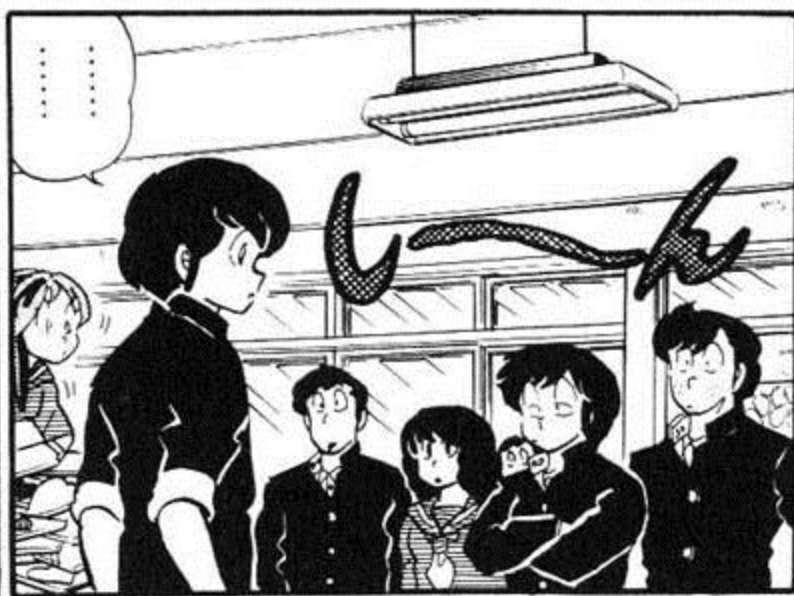
會全身上下
中毒而死哦
！！

如果小孩吃了
這種東西，



危險物品指
的是巧克力
嗎……？

妳沒聽說過
嗎？



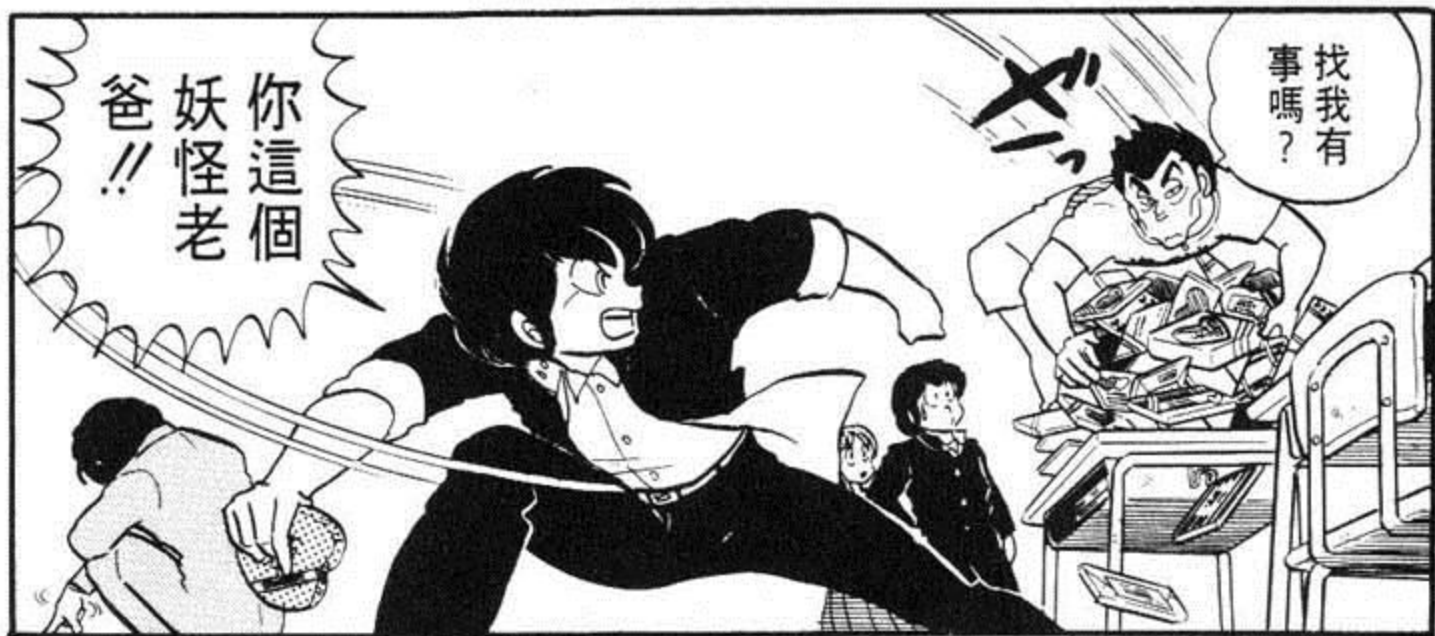


去宰那個
混蛋！

妳要去
哪裡？



老：
老爸那
混蛋：



你這個
妖怪老
爸！！

找我有
事嗎？



那些全都
是送給我
的啊！

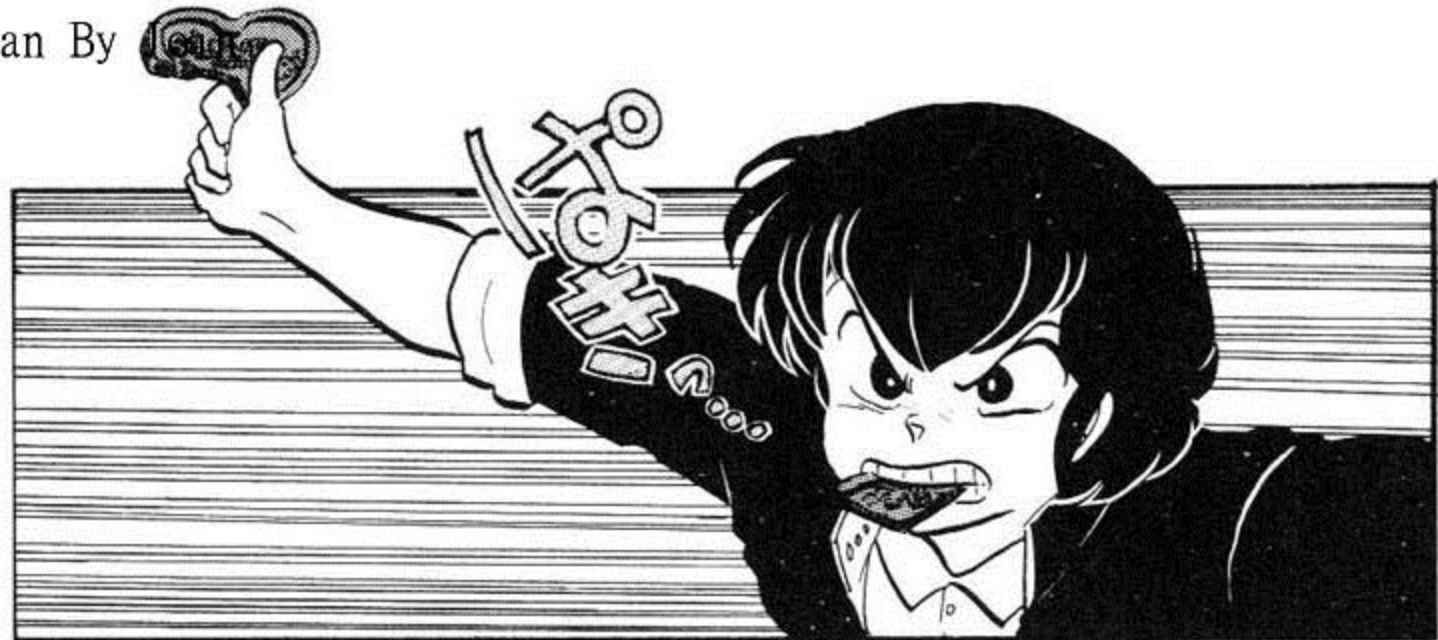
當然
要吃！！



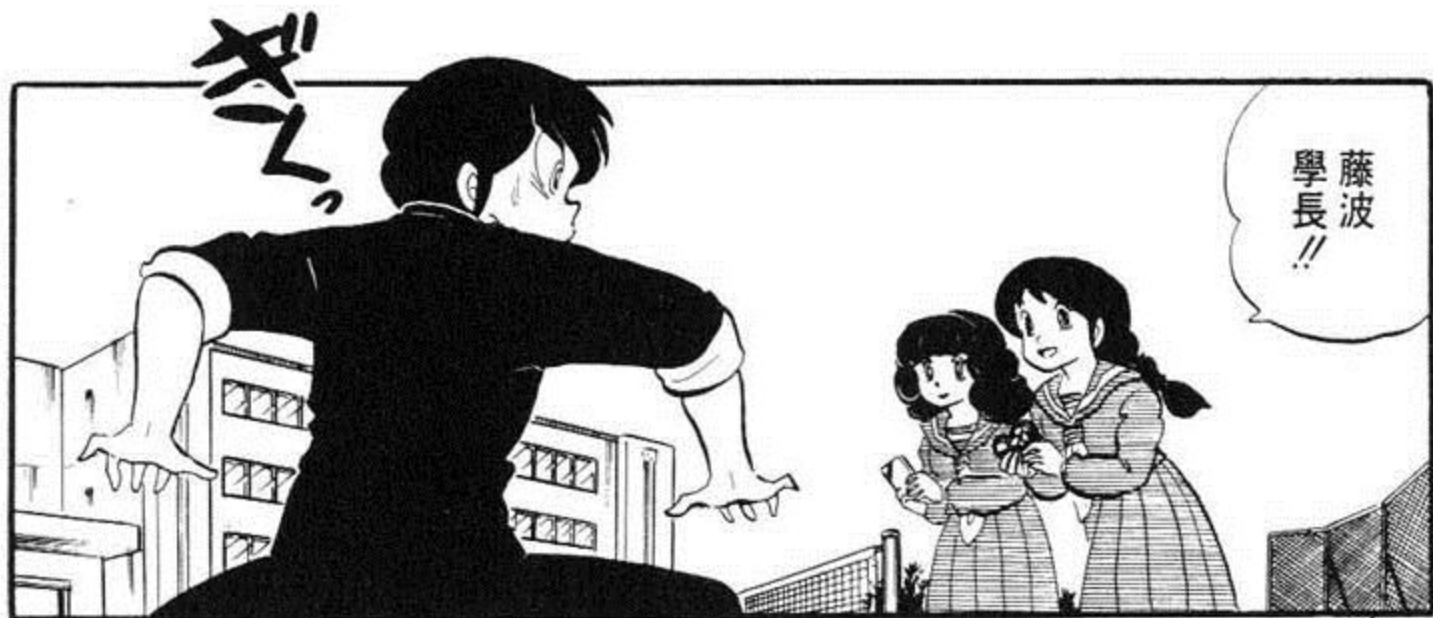
要不要
吃吃看
巧克力
！！



竟敢對
我說這
種謊話
！！

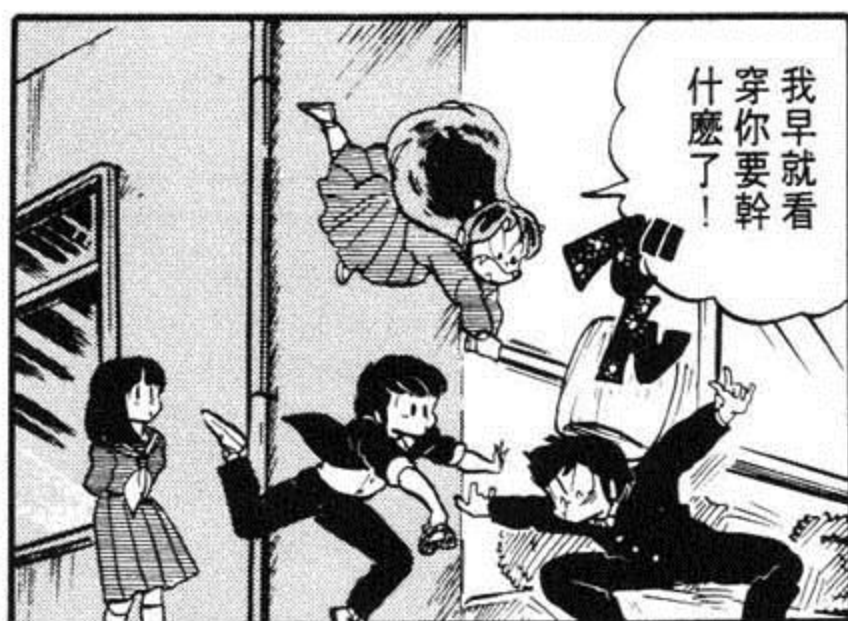














老
老
老
老
老
老

龍
之
介



爸爸終於
明白了……

就算你
怎麼樣
叛逆……

你還是
打從心
底愛著
我的。



真……真的
從今以後
不會變成
男人了吧……
敢騙我的
話，你……

沒……沒問題
沒問題！

託孝順孩子
的福，有一
年的免費巧
克力可吃個
痛快！

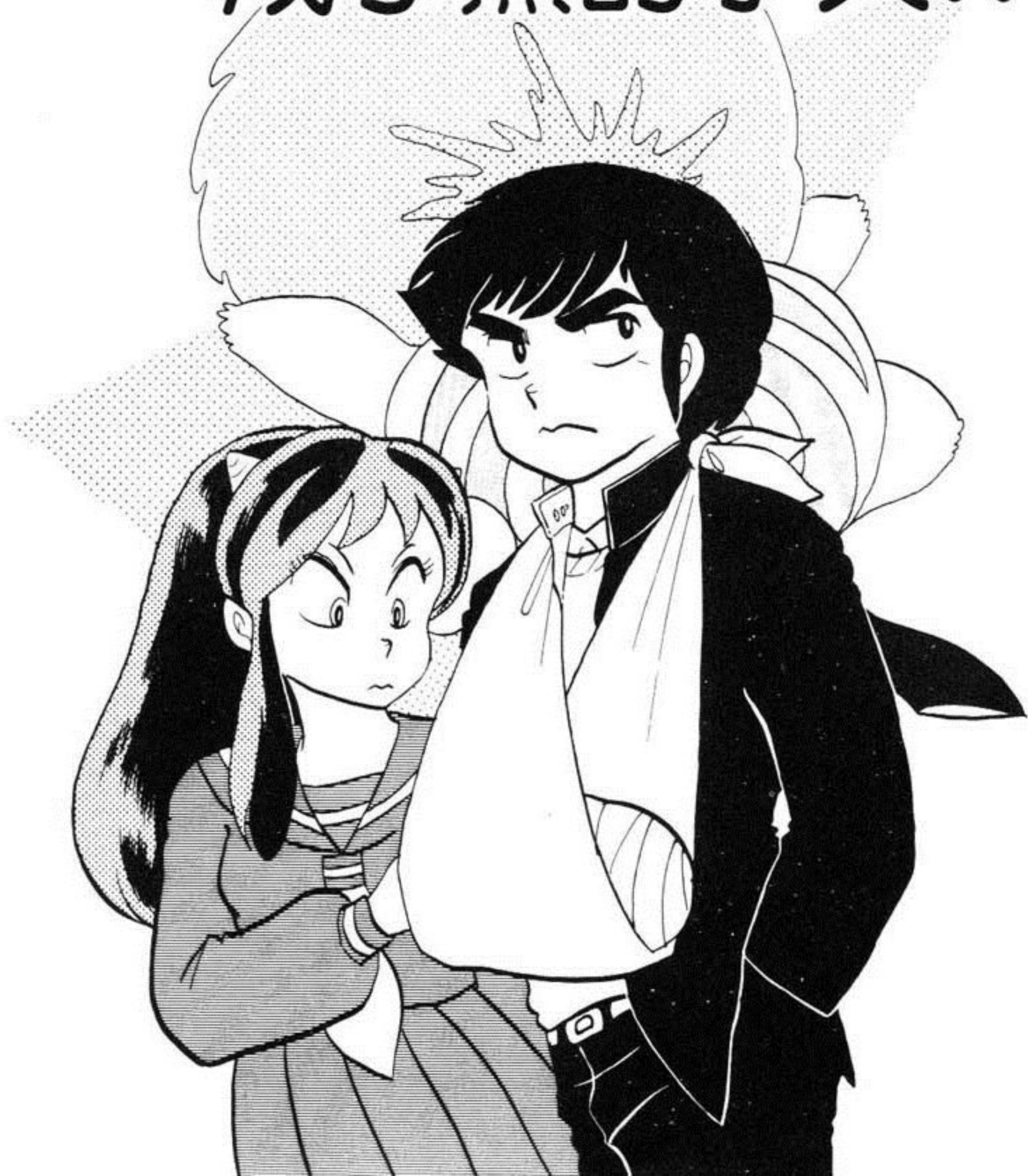


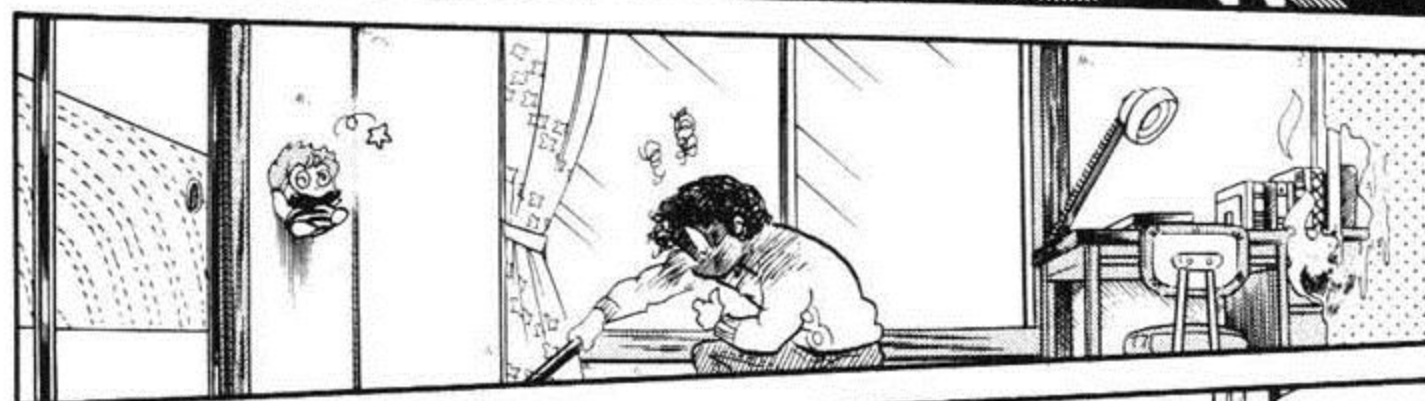
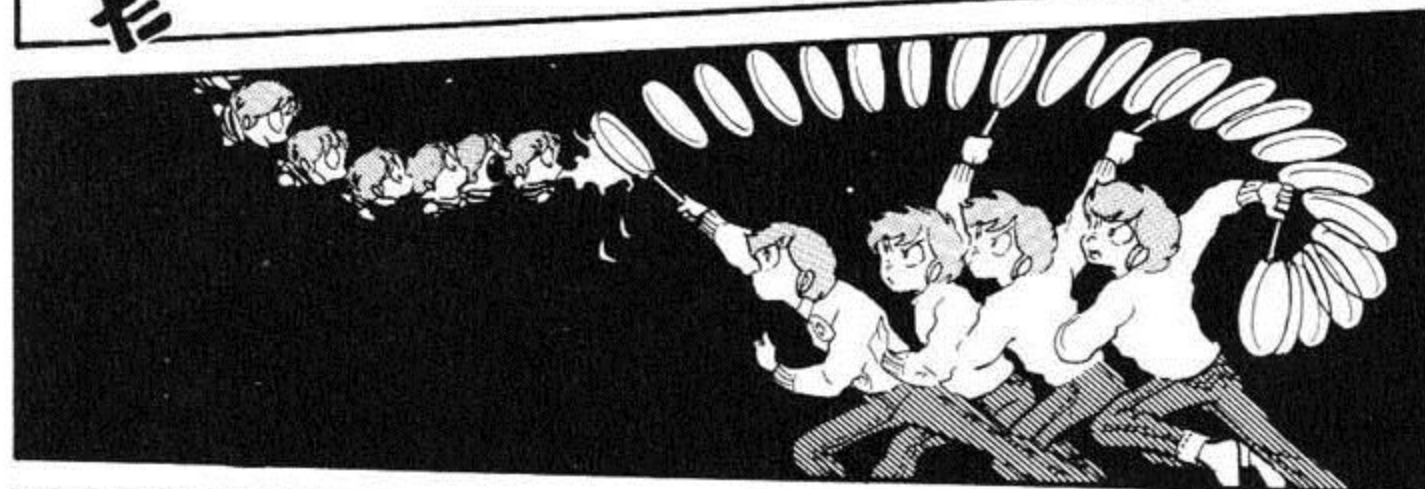
要給我嗎
？好吧！
好吧！

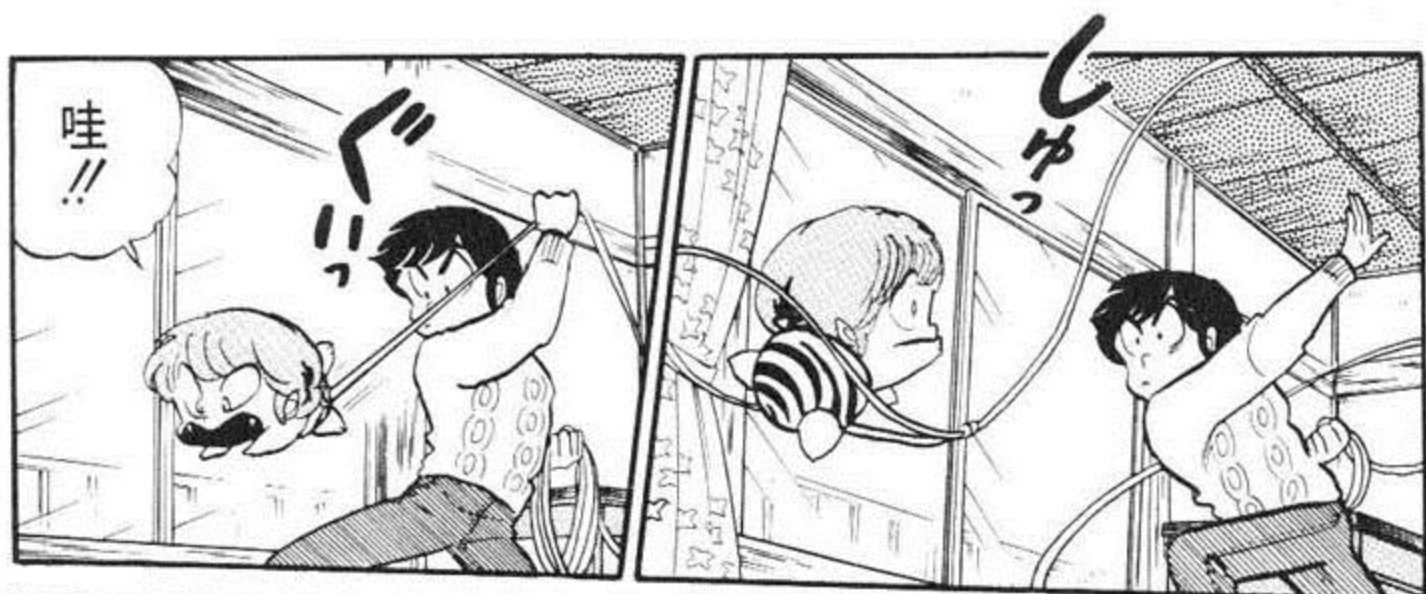
海が好き



【PART-15】
必殺暴力少年
成了驚的小天!!

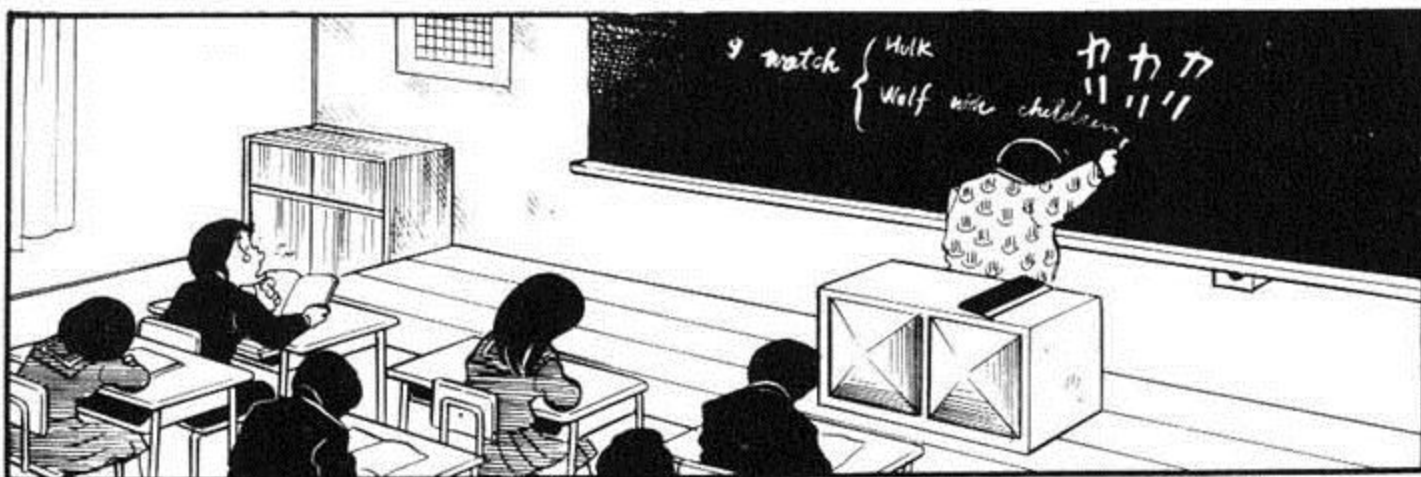










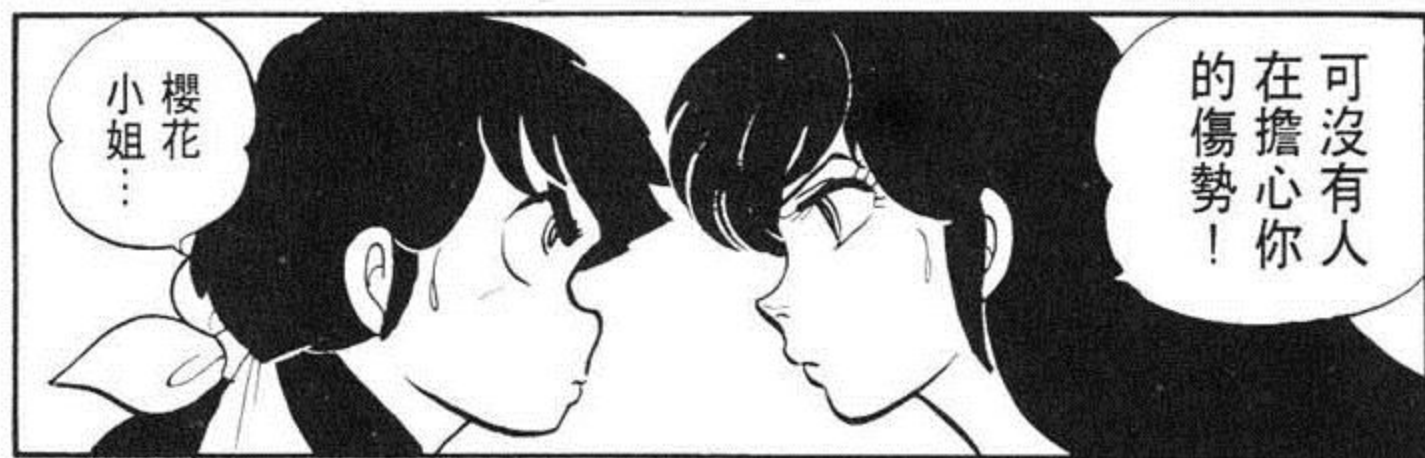


ぎゅるる：肚子餓的咕咕聲。















嚐嚐我的必殺技!!



但是，小天究竟對你做了什麼事？

沒什麼大不了的，事只是……



絕招……

能讓阿當受傷程度的必殺技……

想必非常恐怖……



這種手臂!!

啊!



可惡：我怎會如此不小心：

對手是小時我就一時疏忽：



好痛！

痛死了……

好痛……!!

我知道你不甘心，

但也用不著做這種傻事呀！



這種手臂！這種手臂！這種手臂!!

別打了，阿當!!





是：啊！
跟那個縮
頭縮尾的
小天有天
壤之別！

達令真是
有男子氣
概呀！

じ〜ん...



讓我看！



我：我說過
不要緊！

讓我看
嘛！

很痛嗎？



痛!!



はらり...



あー



あー

